



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

**Regelmäßig veranstalten wir in  
Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst  
West einen Blutspendetermin in Wallerfangen.**

**Blutspende**



**Neue/alte Örtlichkeit Wallerfangen**



**Waldertingia  
Bungertstraße 34**

**Zu unserem nächsten Termin am**

**Dienstag, 04.12.2018**

**von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr**

**laden wir alle langjährigen Spender sowie auch  
interessierte Erstspender herzlich ein.**

**Gerne dürfen Sie sich im Anschluss an Ihre Blutspende an  
unserem reichhaltigen Buffet bedienen. Auch für Ihren  
Nachwuchs ist bestens gesorgt. Während Sie Blut spenden  
kümmern sich Rot Kreuz Mitarbeiter um Ihre Kinder.**



**Ein gutes Herz  
ist unbezahlbar.  
Blut spenden  
ist Ehrensache.**



**SPENDE  
BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

**Weitere Informationen über die Blutspende  
erhalten Sie auf der Internetseite  
[www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de) oder unter der  
folgenden Telefonnummer:**

**Blutspendehotline 0800 / 11 949 11**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen.**



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### ■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)  
22.11.2018, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 73309  
23.11.2018, Apotheke im EKC, Bous, Tel.:06834/782399  
24.11.2018, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 703936  
25.11.2018, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel.: 7066990  
26.11.2018, Ludwigs- Apotheke, Saarlouis, Tel.: 2957  
27.11.2018, Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel.:82828  
28.11.2018, Marien-Apotheke, Bous, Tel.:06834/2300

### ■ Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern:

#### Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

#### Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

### ■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### ■ Zahnärztlicher Notfalldienst

**Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)**

**24./25.11.2018**

Dr. K. Kiefer, Ensdorf, Tel: 58566

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

### ■ HNO Notfalldienst

**(Telefonische Anmeldung erbeten!)**

**24./25.11.2018**

Dr. Julia Lohmann, Saarbrücken, Tel: 0681/648884

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### ■ Augenärztlicher Notfalldienst

**Telefonische Anmeldung erbeten!)**

**24./25.11.2018**

Sonia Coso Garcia, Dillingen, Tel : 78949

### ■ Tierärztlicher Notdienst

**24./25.11.2018**

Tierarzt Mick, Bous, Tel.: 06834/3059

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **<http://tierarzt-saar.de/>** abrufbar.

#### Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen  
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz  
Druckhaus WITTICH KG  
LINUS WITTICH Medien KG  
54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

#### Druck:

#### Verlag:

#### Anschrift:

#### Verantwortlich: amtlicher Teil:

Günter Zahn, Rathaus,  
66798 Wallerfangen  
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
Thomas Bles, Produktionsleiter

#### übriger Teil: Anzeigen:

**Reklamationen Vertrieb:** Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Erscheinungsweise:** wöchentlich

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### ■ Zeichnung Kooperationsvereinbarung Netzwerk Demenz



*Unterzeichner Bürgermeister Günter Zahn mit Eric Leiner, Demenzverein und Nicole Oppelt*

Um eine bestmögliche Begleitung von Menschen mit Demenz und deren Angehörigen im Landkreis Saarlouis zu gewährleisten, haben sich im Landkreis Saarlouis seit 2011 mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V. als Koordinator inzwischen 130 Netzwerkpartner zusammengeschlossen.

Um das gerontopsychiatrische Netzwerk mit Schwerpunkt Demenz im Landkreis Saarlouis weiterzuentwickeln, sind am 13.11.2018 im Theater am Ring Saarlouis über 50 Partner von insgesamt 34 Institutionen zusammengekommen, um diese gemeinsamen Ziele noch einmal zu bekräftigen und den Demenz-Verein Saarlouis e.V. zu ermächtigen, einen entsprechenden Förderantrag zu stellen, damit künftig eine

hauptamtliche Koordination des Netzwerkes mit Hilfe von Bundeszuschüssen ermöglicht wird.

Neben der Vorsitzenden des Demenz-Verein Saarlouis e.V. Dagmar Heib und dem Landrat des Landkreises Saarlouis zeichneten der Saarlouiser OB Peter Demmer, vier Bürgermeister sowie Vertreter von sechs weiteren Gemeinden, die Landesfachstelle Demenz, Vertreterinnen und Vertreter der Wohlfahrtsverbände und von weiteren Einrichtungen, z.B. aus der stationären und ambulanten Pflege, der Kirchengemeinden, der Leitstelle Älter Werden des Landkreises und des Pflegestützpunktes, eine Kooperationsvereinbarung. Weitere Netzwerkpartner sollen noch folgen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen unterzeichnete erneut den Kooperationsvertrag. Wallerfangen ist bereits seit 2015 Netzwerkpartner. Verantwortliche Ansprechpartnerin ist Nicole Oppelt, Haus der Generationen in Wallerfangen. Ich freue mich dass diese gute und für unsere Bürgerinnen und Bürger sehr hilfreiche Zusammenarbeit fortgesetzt werden kann.

Ihr Bürgermeister  
Günter Zahn



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### „GRENZ GLÜCK“ Eröffnung in Leidingen

In der Neutralen Straße und somit in direkter Nachbarschaft zum französischen Ort Leiding entstehen aus regionalem Obst Liköre, Konfitüren und Chutney's.

Der kleine, sehr gemütlich eingerichtete Laden, in dem Petra Johannes ihre selbstgefertigten Produkte anbietet, lädt bei duftendem Apfelpunsch zum Betrachten und Probieren ein.

Bei meinem Besuch, gemeinsam mit Ortsvorsteher Wolfgang Schmitt, konnten wir uns von der hohen Qualität und dem schönen Ambiente überzeugen.

Das Tor zum „GrenzGlück“ öffnet seine Tore für Besucher und Gäste freitags von 14-17 Uhr und samstags von 10-13 Uhr. Schauen Sie gern vorbei in der Neutralen Straße 30, 66798 Wallerfangen-Leidingen!

Ich wünsche Frau Johannes für die Zukunft viel Erfolg und (grenz)glückliche Gäste!

Ihr Bürgermeister  
Günter Zahn





# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine(n) Dipl. Ingenieurin / Dipl. Ingenieur (FH) oder Bachelor**

**der Fachrichtung Hochbau, Architektur oder Bauingenieurwesen**

in Vollbeschäftigung zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt. Sie verfügen über ein abgeschlossenes Fachhochschulstudium in der Fachrichtung Hochbau, Architektur oder Bauingenieurwesen mit möglichst gutem Abschluss.

Das Aufgabengebiet umfasst u.a. folgende Tätigkeiten mit den beschriebenen Erfordernissen:

- Sicherheit in der Planung, Ausschreibung, Vergabe, Abwicklung und Abrechnung von Baumaßnahmen und der Durchführung von Kostenschätzungen
- Wirtschaftliche und technische Bewertung von Liegenschaften, Kenntnisse in der Haustechnik wünschenswert
- Erhaltung und Sicherung der bestehenden und zukünftigen Gebäudesubstanz, wirtschaftlich und technisch
- Bauleitung vor Ort, Berufserfahrung ist erwünscht
- Budgetplanung für Bau und Unterhaltung der Liegenschaften
- Erstellen von Beschlussvorlagen für die gemeindlichen Gremien sowie die verantwortliche Umsetzung der gefassten Beschlüsse
- Kenntnisse und sichere Beherrschung automatisierter Anwendungsprogramme
- Beherrschung des Programmpaketes MS Office

#### Wir erwarten:

- Sehr gute Fachkenntnisse, Kenntnisse der einschlägigen Rechtsvorschriften und Regelwerke (VOB, HOAI)
- Fahrerlaubnis der Klasse B und Bereitschaft zur Benutzung des privaten Fahrzeugs zu Dienstfahrten
- Flexibilität, Teamfähigkeit und organisatorisches Geschick
- Bereitschaft, auch außerhalb der üblichen Bürozeiten zu arbeiten
- Wünschenswert wäre eine mehrjährige Berufserfahrung im Bereich der kommunalen Bauverwaltung

#### Wir bieten:

- Die Vergütung erfolgt bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe E 10 TVöD-VKA des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst TVöD für den Bereich der Verwaltung und der hierzu geltenden Entgeltordnung
- eine betriebliche Altersversorgung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in Vollzeit
- Einarbeitung im Team
- Fortbildungsmöglichkeiten im Rahmen unserer Personalentwicklung

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt. Die Gemeinde ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unter-

repräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Kopie des Führerscheins, Angabe des Zeitpunkts des frühestmöglichen Eintritts usw.) übersenden Sie bitte bis zum 20.12.2018 **vorrangig per Post** an die **Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen**.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an [info@wallerfangen.de](mailto:info@wallerfangen.de) übersenden. In diesem Fall fassen Sie bitte alle Unterlagen in einer pdf-Datei zusammen.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Wallerfangen, den 19. November 2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

#### ■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 27. November 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### Tagesordnung

##### Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 16. Oktober 2018 - Nichtöffentliche Sitzung
- 
2. Einstellung Anerkennungspraktikant (m/w)
3. Stellenausschreibung Kindertagesstätte Gisingen
4. Erlass von Forderungen
5. Außerplanmäßige Auszahlungen  
hier: Investitionskostenzuschuss für den Neubau einer inklusiven Kinderkrippe der Lebenshilfe
7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

66798 Wallerfangen, den 16. November 2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

## ■ Bekanntmachung

### über die öffentliche Bekanntgabe der Bestimmung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen in der Gemeinde Wallerfangen

Im Zusammenhang mit einer in der Gemarkung St. Barbara, Flur 02 (Schloßbergstraße) durchgeführten Liegenschaftsvermessung wurden die Grenzen des Flurstückes Nr. 147/5 festgestellt und abgemarkt.

Über die Bestimmung und Abmarkung der Flurstücksgrenzen wurde am 15.11.2018 ein Grenztermin durchgeführt.

Gemäß § 19 Abs. 3 Satz 1 SVerwKatG (Saarländisches Gesetz über die Landesvermessung und das Liegenschaftskataster (Saarländisches Vermessungs- und Katastergesetz) vom 16. Oktober 1997, zuletzt geändert durch das Gesetz vom 19. September 2012 (Amtsbl. I S. 418) werden den Eigentümerinnen, Eigentümern und Erbbauberechtigten der Flurstücke, die im Grenztermin nicht anwesend waren, die Verwaltungsentscheidungen öffentlich bekannt gegeben.

Der verfügbare Teil der im Grenztermin angefertigten Grenzniederschrift hat folgenden Wortlaut:

#### Bestimmung von Flurstücksgrenzen

- Die alten Flurstücksgrenzen werden so wiederhergestellt - bzw. festgestellt - wie es die Ermittlung ergeben hat und wie es aus der Skizze ersichtlich ist.
- Die neuen Flurstücksgrenzen werden so festgestellt, wie es die Ermittlung ergeben hat und wie es aus der Skizze ersichtlich ist.

#### Abmarkung der Grenzpunkte

- Die Grenzpunkte wurden in der aus der Skizze ersichtlichen Weise abgemarkt.

Die Niederschrift über den Grenztermin ist in der Zeit vom 22.11.2018 bis 07.01.2019 in den Geschäftsräumen des Vermessungsbüros Steuer und Rickmann, Holzer Straße 10-12, 66265 Heusweiler ausgelegt und kann während der Geschäftsstunden Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 16:00 Uhr eingesehen werden.

Die Verwaltungsentscheidung gilt nach § 41 Abs. 4 Satz 3 SVwVfG (Saarländisches Verwaltungsverfahrensgesetz) nach Ablauf von zwei Wochen nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Bestimmung der Flurstücksgrenzen - die Entfernung von Abmarkungen - und die Abmarkung der Grenzpunkte - kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht des Saarlandes, Kaiser-Wilhelm-Straße 15, 66740 Saarlouis erhoben werden. Die Klage muss die Klägerin / den Kläger, die Beklagte / den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und einen bestimmten Antrag enthalten. Der Klage soll zudem der angefochtene Bescheid beigefügt werden. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.

Die Erhebung der Klage kann schriftlich, zur Niederschrift der Urkundsbeamtin / des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle des Gerichts oder in elektronischer Form nach Maßgabe der für den elektronischen Rechtsverkehr mit der Verwaltungsgerichtsbarkeit geltenden Regelungen erfolgen.

Soweit die Klageerhebung schriftlich oder zur Niederschrift erfolgt, sind der Klage so viele Abschriften der Klage einschließlich Anlagen beizufügen, dass alle übrigen Beteiligten eine Ausfertigung erhalten können.

Heusweiler, den 22.11.2018

Dipl.-Ing. Thomas Rickmann,

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

## ■ STELLENAUSSCHREIBUNG

In der **Gemeinde Wallerfangen** (9.366 Einwohner) ist nach Ablauf der Amtszeit des derzeitigen Stelleninhabers die Stelle

### der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters

zum 01. Oktober 2019 neu zu besetzen.

Die Amtszeit dauert gemäß § 31 Abs. 2 i.V.m. § 56 Abs. 3 Kommunalselfstverwaltungsgesetz (KSVG) bis zum

30. September 2029. Unabhängig davon bildet gem. § 120 des Saarländischen Beamtengesetzes für hauptamtliche Wahlbeamte auf Zeit, die von den Bürgerinnen und Bürgern gewählt sind, das vollendete 68. Lebensjahr die Altersgrenze.

Der Amtsinhaber wird sich für eine Wiederwahl nicht bewerben.

Die Besoldung erfolgt nach § 2 der Saarländischen Kommunalbesoldungsverordnung nach Besoldungsgruppe A 15. Eine Höherstufung nach Besoldungsgruppe A 16 ist frühestens nach Ablauf von 2 Jahren der Amtszeit als Bürgermeisterin oder als Bürgermeister durch Beschluss des Gemeinderates möglich.

Daneben wird eine Aufwandsentschädigung nach der Saarl. Verordnung über die Aufwandsentschädigungen für kommunale Wahlbeamte und Behördenleiter gewährt. Sie beträgt zurzeit 205,00 €/Monat.

Wählbar zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister ist jede oder jeder Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und jede Unionbürgerin oder jeder Unionsbürger, die oder der am Tag der Wahl (26.05.2019) das 25. Lebensjahr vollendet hat, die Wählbarkeit zum Deutschen Bundestag oder zum Europäischen Parlament besitzt und die Gewähr dafür bietet, dass sie oder er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Zur Bürgermeisterin

oder zum Bürgermeister kann nicht gewählt werden, wer am Tag des Beginnes der Amtszeit das 65. Lebensjahr vollendet hat.

Die Bürgermeisterin/ der Bürgermeister wird am **Sonntag, 26. Mai 2019** von den wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Wallerfangen nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl gewählt. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat.

Erhält keine Bewerberin oder kein Bewerber diese Mehrheit, so findet am Sonntag, dem **09. Juni 2019** eine Stichwahl unter den beiden Bewerberinnen oder Bewerbern statt, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben. Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los darüber, wer in die Stichwahl kommt.

Neben der beamtenrechtlich notwendigen schriftlichen Bewerbung ist zur Teilnahme an der Wahl auch die Einreichung eines förmlichen Wahlvorschlages als Einzelbewerberin oder Einzelbewerber oder durch eine Partei oder Wählergruppe erforderlich. Der Gemeindevahlleiter wird im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen zur Einreichung von Wahlvorschlägen auffordern. Die Frist für die Einreichung von Wahlvorschlägen endet am

**21. März 2019 (66. Tag vor der Wahl), 18.00 Uhr.**

Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen, denen bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedürfen der Unterstützung von mindestens 81 wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern. Dies gilt auch für Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber. Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit seiner letzten Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Bewerbungen mit allen aussagefähigen Unterlagen (Lichtbild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis berufl. Werdegang, erweitertes polizeiliches Führungszeugnis) **sind bis spätestens 21. März 2019, 18.00 Uhr** unter dem Kennwort „Wahl Bürgermeisterin oder Bürgermeister“ an den Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Weitere Auskünfte erteilt das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Tel. 06831/680922.

#### Informationspflicht gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Im Rahmen der Stellenbesetzung werden Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Privatadresse, private Telefon-Nr./Email, Lebenslauf, Zeugnisse, Zertifikate,) erfasst und diese ausschließlich für die Besetzung der ausgeschriebenen Stelle innerhalb des Unternehmens verwendet und nur durch die hierzu befugten Personen an die für das konkrete Bewerbungsverfahren zuständigen innerbetrieblichen Stellen weitergeleitet.

Der Gemeindevahlleiter

Günter Zahn

## ■ Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

### für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019

Die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen findet am **Sonntag, dem 26. Mai 2019**, statt.

Eine evtl. notwendige Stichwahl erfolgt am Sonntag, dem 09. Juni 2019.

#### I. Einreichung der Wahlvorschläge

Gemäß der §§ 72, 76 und 23 Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. November 2008 (Amtsblatt, Seite 1835) zuletzt geändert durch Artikel 8 des Gesetzes vom 13. Oktober 2015 (Amtsblatt I Seite 712), in Verbindung mit §§ 100 und 104 Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsblatt 2009, Seite 20) zuletzt geändert durch Artikel 9 des Gesetzes vom 13. Oktober 2015 (Amtsblatt I Seite 712), fordere ich unter Hinweis auf die Bestimmungen der §§ 24 bis 27 KWG und der §§ 19 bis 22 KWO die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen sowie Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen auf.

Die Wahlvorschläge sind **bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr** in **dreifacher Ausfertigung** nach dem Muster der Anlage 11 a KWO (Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe) bzw. dem Muster der Anlage 11 b KWO (Wahlvorschlag einer Einzelbewerberin oder eines Einzelbewerbers) beim Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, 66798 Wallerfangen, einzureichen.

Die dem Wahlvorschlag beizufügenden Anlagen sind nur in **einfacher** Ausfertigung erforderlich.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig vor dem 21. März 2019 einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können.

Ich weise darauf hin, dass am letzten Tag der Einreichungsfrist das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen **vormittags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und nachmittags von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr** zur Einreichung von Wahlvorschlägen geöffnet ist.

Die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters ist nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl durchzuführen.

Ist zur Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht worden, so findet die Wahl nicht statt. In diesem

Fall wird die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister vom Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen gewählt.

## II. Wählbarkeit

Nach § 54 des Kommunal Selbstverwaltungsgesetzes (KSVG) ist zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister wählbar jede oder jeder Deutsche im Sinne des Artikel 116 des Grundgesetzes und jede Unionsbürgerin oder jeder Unionsbürger, die oder der am Tag der Wahl das 25. Lebensjahr vollendet hat, die Wählbarkeit zum Deutschen Bundestag oder zum Europäischen Parlament besitzt und die Gewähr dafür bietet, dass sie oder er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister kann nicht gewählt werden, wer am Tag des Beginns der Amtszeit das 65. Lebensjahr vollendet hat.

## III. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

### A) Parteien und Wählergruppen

Parteien und Wählergruppen haben ihren Wahlvorschlag nach dem Muster der Anlage 11a Kommunalwahlordnung (KWO) einzureichen. Sie haben dabei insbesondere Folgendes zu beachten:

1. Jede Partei oder Wählergruppe kann nur einen Wahlvorschlag, der nur eine Bewerberin oder einen Bewerber enthalten darf, einreichen. Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese angeben.
2. Die Bewerberin/der Bewerber ist in geheimer Abstimmung in einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung der Partei oder Wählergruppe des Wahlgebietes zu wählen.
3. Die Bewerberin/der Bewerber muss ihrer oder seiner Benennung im Wahlvorschlag schriftlich zustimmen und dabei die Versicherung an Eides statt abgeben, dass sie oder er als Bürgermeisterin oder Bürgermeister jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Die Zustimmungserklärung kann nicht zurückgenommen werden. Die Zustimmung und die Versicherung sind nach dem Muster der Anlage 13 KWO, soweit sie nicht bereits im Wahlvorschlag der Einzelbewerberin/des Einzelbewerbers enthalten sind, zu erklären.
4. Die Bewerberin/der Bewerber ist im Wahlvorschlag mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.
5. In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit das KWG nichts anderes bestimmt, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Vertrauensperson und stellvertretende Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.
6. Der Wahlvorschlag muss von **drei Wahlberechtigten** persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Jede Unterzeichnerin und jeder Unterzeichner muss dabei ihren oder seinen Familien- und Vornamen, ihren oder seinen Wohnort sowie ihren oder seine Wohnung angeben. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig.
7. Der Wahlvorschlag einer Partei bedarf der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständige Parteileitung.

Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärung der oder des in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberin oder Bewerbers (Anlage 13 KWO),
2. für Deutsche, die Bescheinigung der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber als Bürgermeister oder Bürgermeisterin wählbar ist (Anlage 14 KWO),
3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
  - a) die Bescheinigungen der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (Anlage 14 KWO),
  - b) die Versicherungen an Eides statt der Bewerberin oder des Bewerbers zum Nachweis der Wählbarkeit (Anlage 14 a KWO),
4. eine Ausfertigung der Niederschrift nach dem Muster der Anlage 15 KWO über die Wahl der Bewerberin oder des Bewerbers mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung, die Zahl der erschienenen Mitglieder und das Ergebnis der Wahl. Hierbei haben der /die Leiter/in der Versammlung und zwei von dieser bestimmte Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Eides statt gegenüber dem Gemeindevahlleiter zu versichern (Anlage 16 KWO), dass die Wahl der Bewerberin oder des Bewerbers in geheimer Abstimmung erfolgt ist, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

## B) Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber

1. Einzelbewerberinnen oder Einzelbewerber haben ihre Wahlvorschläge nach dem Muster der Anlage 11b einzureichen und persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen. Der Wahlvorschlag einer Einzelbewerberin oder eines Einzelbewerbers trägt den Familiennamen der Bewerberin oder des Bewerbers. Der Wahlvorschlag einer Einzelbewerberin oder eines Einzelbewerbers kann von drei Wahlberechtigten unterschrieben werden; in dem Wahlvorschlag kann eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden.
2. Die Bewerberin oder der Bewerber muss ihrer oder seiner Benennung im Wahlvorschlag schriftlich zustimmen und dabei die Eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie oder er als Bürgermeisterin oder Bürgermeister jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt (Anlage 13 KWO). Die Zustimmungserklärung kann nicht zurückgenommen werden.
3. Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:
  - a) für Deutsche, die Bescheinigung der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber als Bürgermeister oder Bürgermeisterin wählbar ist (Anlage 14 KWO),
  - b) für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
    - die Bescheinigungen der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (Anlage 14 KWO),
    - die Versicherungen an Eides statt der Bewerberin oder des Bewerbers zum Nachweis der Wählbarkeit (Anlage 14 a KWO).

## C) Unterstützung eines Wahlvorschlages

Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zugefallen ist, bedarf der Unterstützung von mindestens 81 wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Wallerfangen. Dies gilt auch für Einzelbewerberinnen oder Einzelbewerber.

Der Unterstützung des Wahlvorschlags einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Zur Unterstützung eines Wahlvorschlages haben sich die Wahlberechtigten dazu bis spätestens zum 21. März 2019, 18.00 Uhr, persönlich in eine beim Gemeindevahlleiter für den jeweiligen Wahlvorschlag ausliegende Liste einzutragen. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familienname, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben.

Die Unterstützungslisten liegen von dem auf den Tag der Einreichung des Wahlvorschlages folgenden Tag bis zum 21. März 2019 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, 66798 Wallerfangen, zur Eintragung aus. Die Eintragung ist während der allgemeinen Dienststunden ( von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr, freitags bis 12.00 Uhr und donnerstags bis 17.00 Uhr) und an den vier letzten Samstagen vor Ablauf der Frist zur Unterstützung der Wahlvorschläge (23. Februar 2019, 2. März 2019, 09. März 2019 und 16. März 2019) jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und am Donnerstag, 21. März 2019, bis 18.00 Uhr möglich. Das Unterstützungsverzeichnis kann auch von Wahlbewerbern unterzeichnet werden. Ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterzeichnet, so ist seine Unterschrift auf allen Wahlvorschlägen ungültig. Die Zurückziehung einer auf dem Unterstützungsverzeichnis geleisteten Unterschrift ist nicht möglich.

Auf die Bestimmungen über die Voraussetzungen zur Einrichtung eines Unterstützungsverzeichnisses sowie über die Eintragung in ein Unterstützungsverzeichnis in § 22 Abs. 2 KWG und § 17 KWO wird hingewiesen. Im Übrigen wird auf die Bestimmungen des KWG und der KWO verwiesen. Die für das Einreichen von Wahlvorschlägen für die Wahl zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister notwendigen Formulare (Anlagen 11a, 11b, 13, 14, 14a, 15 und 16 zur KWO) stellt das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen (Tel. 06831/680922) auf Wunsch gerne zur Verfügung. Wallerfangen, den 19.11.2018  
Der Gemeindevahlleiter  
Günter Zahn

## ■ Bekanntmachung

### Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019

Aufgrund § 23 des Kommunalwahlgesetz (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. November 2008 (Amtsbl. S. 1835), geändert durch das Gesetz vom 13. Oktober 2015 (Amtsbl. I S. 712) in Verbindung mit § 18 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsbl. 2009 S. 20), geändert durch das Gesetz vom 13. Oktober 2015 (Amtsbl. I S. 712) fordere ich hiermit die Parteien und Wählergruppen unter Hinweis auf die Bestimmungen der §§ 22 bis 27 KWG und der §§ 17 bis 22 KWO auf, **Wahlvorschläge** für die Wahl **des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019** bei dem **Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Zimmer 10, bis spätestens Donnerstag, 21.**

**März 2019, 18.00 Uhr dreifach** nach dem Muster der **Anlage 11 zur KWO** einzureichen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in **einer** Ausfertigung erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevahlleiters ist am **Donnerstag, 21. März 2019, bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

1. In der Gemeinde Wallerfangen werden gemäß § 32 Abs. 2 des Kommunalverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsbl. I S. 840) **27 Gemeinderatsmitglieder** gewählt.

2. Jede Partei und Wählergruppe kann im Wahlgebiet nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag kann als **einheitliche Gebietsliste** für das ganze Wahlgebiet **oder gegliedert in eine Gebietsliste und Bereichslisten** aufgestellt werden. Der Wahlvorschlag darf für jeden Wahlbereich nur eine Bereichsliste enthalten. Die Aufstellung von Bereichslisten in einem Wahlvorschlag ist nur zulässig, wenn der Wahlvorschlag eine **Gebietsliste** enthält.

3. Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung wahlberechtigt. 1. für Bereichslisten die wahlberechtigten Mitglieder des **jeweiligen** Wahlbereichs, 2. für die Gebietsliste die wahlberechtigten Mitglieder des Wahlgebietes oder die von diesen **aus ihrer Mitte** in **geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (Vertreterversammlung). Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im Zeitpunkt ihres Zutritts im jeweiligen Wahlbereich oder Wahlgebiet wahlberechtigten Mitglieder. Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15 zur KWO** aufzunehmen. Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevahlleiter an **Eides statt (Anlage 16 KWO)** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigter Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig **vor dem 21. März 2018** einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können.

Bezüglich des Inhalts und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

a) Die Wahlvorschläge sollen nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.

b) Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.

c) Ein Wahlvorschlag darf für die Gebietsliste höchstens **doppelt** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind. Jede Bereichsliste soll höchstens **halb** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind.

d) Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden; sie oder er darf in der Gebietsliste und einer Bereichsliste desselben Wahlvorschlages aufgestellt werden.

e) Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat (**Anlage 13 KWO**); die Zustimmung ist unwiderruflich.

f) Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.

g) In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauenspersonen und die stellv. Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

h) Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/ seinen Familien- und Vornamen, ihren/seinen Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die von der Gemeinde Wallerfangen zuständigen Parteileitung.

Mit dem Wahlvorschlag sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),

2. für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevahlleiters, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Gemeinderat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**),

3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger

a) die Bescheinigungen des Gemeindevahlleiters, dass sie nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),

b) Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**),

c) die Versicherung an Eides statt oder auf Verlangen die Bescheinigungen der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)

4. eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**).

5. die eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

4. Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens **81 Wahlberechtigten**. Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 21. März 2019, 18.00 Uhr**, während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr, donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr), an den letzten vier Samstagen vor dem 21. März 2019 (**23.02.2019, 02.03.2019, 09.03.2019 und 16.03.2019**) zusätzlich zwischen 09.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, zur Eintragung aus. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familiennamen, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig. Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden. Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer politischen Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

5. Die Mitglieder des Gemeinderates werden nach den Grundsätzen der **Verhältnisswahl** gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.

6. Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie **muss bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr** dem **Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Zimmer 10**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden (§§ 29 KWG, 24 KWO).

7. Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 22 ff KWG, §§ 17 ff KWO).

Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, angefordert werden.

Wallerfangen, 19. November 2018

Der Bürgermeister  
als Gemeindevahlleiter  
Günter Zahn

## ■ Bekanntmachung

### Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Ortsräte in der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019

Aufgrund der §§ 23, 51 und 57 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. November 2008 (Amtsbl. S. 1835), geändert durch das Gesetz vom 13. Oktober 2015 (Amtsbl. I S. 712) in Verbindung mit §§ 18, 63 und 69 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsbl. S. 20) fordere ich hiermit die Parteien und Wählergruppen auf, **Wahlvorschläge** für die Wahl der **Ortsräte** in den **Gemeindebezirken Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn/Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara und Wallerfangen (mit Oberlimberg) der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019 bei dem Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr dreifach** nach dem Muster der **Anlage 11 der KWO** einzureichen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in **einer** Ausfertigung erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevahlleiters ist am **Donnerstag, 21. März 2018 bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

1. Gemäß § 71 Abs. 2 des Kommunalverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsbl. I S. 840) und dem Dritten Nachtrag zur Satzung über die Bildung von Gemeindebezirken und Festlegung der Mitgliederzahl der Ortsräte in der Gemeinde



Wallerfangen vom 29.06.2018 über die Einteilung der Gemeinde in Gemeindebezirke und über die Festsetzung der Zahl der Mitglieder der Ortsräte beträgt die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Ortsrates im Gemeindebezirk Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn/Leidungen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara jeweils 7 und für Wallerfangen (mit Oberlimberg) 9 Mitglieder.

2. Jede Partei und Wählergruppe kann für einen Gemeindebezirk nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag wird **nicht** in Gebietsliste und Bereichslisten gegliedert.

3. Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung nur die wahlberechtigten Mitglieder **des jeweiligen Gemeindebezirks** oder die von diesen **aus ihrer Mitte** in **geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (Vertreterversammlung) wahlberechtigt. Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im Zeitpunkt ihres Zusammentritts im **jeweiligen Gemeindebezirk** wahlberechtigten Mitglieder. Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15** zur KWO aufzunehmen. Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevorstand **an Eides statt (Anlage 16 KWO)** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

4. Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig **vor dem 21. März 2019** einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können. Bezüglich des Inhaltes und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

a) Die Wahlvorschläge sollen nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.

b) Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.

c) Ein Wahlvorschlag darf höchstens **doppelt** so viel Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Ortsratsmitglieder zu wählen sind.

d) Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden.

e) Als Bewerberin und Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat (**Anlage 13 KWO**); die Zustimmung ist unwiderruflich.

f) Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familienname, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.

g) In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

h) Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/seinen Familiennamen, Vornamen, Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständigen Parteileitung.

Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),

2. für Deutsche die Bescheinigungen des Gemeindevorstandes, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Ortsrat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**);

3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger

a) die Bescheinigungen des Gemeindevorstandes, dass sie nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),

b) Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**),

c) die Versicherung an Eides statt oder auf Verlangen die Bescheinigungen der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)

4. eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**).

5. die Eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

5. Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei den letzten Wahlen für den jeweiligen Ortsrat oder den Gemeinderat oder bei der letzten Wahl zum Landtag kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens der dreifachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder; in den Gemeindebezirken bis zu 500 Einwohnerinnen und Einwohner (Gemeindebezirke Bedersdorf, Düren und Rammelfangen) bedarf ein unterstützungsbedürftiger Wahlvorschlag der Unterstützung durch Wahlberechtigte in Höhe von mindestens der eineinhalbfachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder. Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 21. März 2019, 18.00 Uhr**, während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr und donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr), an den letzten vier Samstagen vor dem 21. März 2019 (**23.02.2019, 02.03.2019, 09.03.2019 und 16.03.2019**) zusätzlich zwischen 9.00 Uhr und 12 Uhr in der Dienststelle des Gemeindevorstandes im Rathaus Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, zur Eintragung aus. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familienname, Wohnort und Wohnung, persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig. Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden. Der Unterstützung eines Wahlvorschlages einer politischen Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

6. Die Mitglieder der Ortsräte werden nach den Grundsätzen der **Verhältnismahl** gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.

7. Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie muss bis spätestens 21. März 2019 **18.00 Uhr, dem Gemeindevorstand der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden.

8. Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 22 ff KWG, §§ 51 ff KWG, §§ 17 ff KWO, §§ 63 ff KWO).

Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, angefordert werden.

Wallerfangen, 19. November 2018

Der Bürgermeister  
als Gemeindevorstand  
Günter Zahn

## Mitteilungen der Verwaltung

### ■ Mitteilung des Wasserleitungszweckverbandes Gau-Süd

#### Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“, Wallerfangen

Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir für den Zeitraum **10.12.2018 bis 21.12.2018**

#### Zählerableser (m / w)

im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum.

Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt behandelt.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens 30.11.2018 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben oder per Mail an [elisabeth.hettinger@wallerfangen.de](mailto:elisabeth.hettinger@wallerfangen.de) senden können.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831 / 6809-24.

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Der Vorstandsvorsteher

Günter Zahn

Fabrikplatz

66798 Wallerfangen

### ■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

### ■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.



## ***Der Staatsfeind Nr. 1 von Amerika: John Herbert Dillinger***

### **Sein Großvater lebte in Gisingen (1)**



*John Herbert Dillinger, der weltberühmte Enkel eines Leinenwebers aus Gisingen*

In den USA waren Figuren wie „Bonnie and Clyde“, „Ma Baker“ oder „John Dillinger“ Protagonisten der „Staatsfeind-Ära“ und schon zu Lebzeiten gefeierte Helden. Wenn man diese Tatsachen verfolgt, spürt man die amerikanische Faszination für die Poesie des Verbrechens, aus der so viele große Filme entstanden sind. John Dillinger (1903-34) zog mit seinen legendären Straftaten, die er in einer Zeitspanne von nur 13 Monaten zwischen 1933 und 1934 beging, die Aufmerksamkeit des ganzen Landes und von Teilen der alten Welt auf sich.

Seine Verbrechen schufen das Phänomen „Dillinger“ wie folgt: Anfang der 30er Jahre litten die USA unter der Großen Depression. Der charismatische Bankräuber schaffte es in diesem Klima zu medialem Ruhm, weil er sich mit seinen Überfällen die Bewunderung der einfachen Bürger sicherte. Dreistigkeit und eine schier unerschöpfliche kriminelle Energie machten den deutschstämmigen Verbrecher zu einem echten Superstar. In jener Zeit hatten die Opfer der Weltwirtschaftskrise für Banken nicht viel übrig. Kidnapper waren keine Helden, aber wer eine Bank ausraubte und dabei einigermaßen gentlemanlike vorging, durfte mit der Sympathie der Öffentlichkeit rechnen. Zeugen der Überfälle, Bankangestellte oder Kunden, bescheinigten Dillinger ein anständiges Verhalten, und er selbst forderte seine schweren Jungs auf, während der Überfälle nicht zu fluchen, das sei schlecht fürs Image.

John Dillinger und seine Bande lassen sich von nichts und niemandem stoppen, nicht einmal das Gefängnis hält Dillinger auf. Immer an Dillingers Seite: seine Geliebte Billie Frechette, die dem draufgängerischen, aber deshalb nicht unklugen Charmeur verfällt und ihn trotz übermächtigen Drucks durch das FBI nie verrät. Die Regierung macht die Jagd auf Dillinger fortan zur Chefsache. Das finale Showdown gelingt dem FBI erst, als sie Dillinger nach einem Besuch des legendären „Biograph“-Kinos in Chicago auf offener Straße überraschen. Es sind drei Schüsse von hinten und komplizierter weiblicher Verrat, die letztlich Dillingers Tod am 22. Juli 1934 besiegeln. Ein perfektes, dazu noch wahres Ende für einen Mann, der Hollywood liebte und es irgendwie auch lebte. In Erinnerung bleibt der Gewaltverbrecher als moderner Robin Hood, der nur Staat und Banken beraubte und dabei feine Manieren an den Tag legte.

Es ist schwierig eine solche Geschichte zu erzählen, bei der jeder schon das Ende kennt. Die gewalttätige Episode hatte jedoch auch so etwas wie einen Anfang, ein genealogisches Vorspiel, das die Abstammung einer der großen Ikonen der amerikanischen Populärkultur aus unserer Gegend nachweist. (Fortsetzung in zwei Wochen)

Text: Rainer Darimont, Tel: 62843 Bild: Wikipedia PD-USGov-FBI

## Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2019

Am **Dienstag, den 04. Dezember 2018 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2019 bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, begonnen werden.

Reservierungen die per Telefon, Telefax oder Email vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die erste Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes erfolgt am 03. Januar 2019.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister

Günter Zahn

## Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

## Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

**Berliner Straße 149, (Pachtener Heide)**

**gegenüber dem Waldfriedhof**

**und des Wertstoff-Zentrums des EVS in Dillingen,**

**Paul-Desfossez-Allee 9**

**finden Sie hier im Amtsblatt unter der UMWELTSEITE**

## ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

**Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!**

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörgen statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

## Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

## energiSaar – Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email [av-strom@energis-netzgesellschaft.de](mailto:av-strom@energis-netzgesellschaft.de) zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energiSaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

## Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung

**am Dienstag, 11.12.18, Beginn: 10:00 Uhr**

**Tagungsort: Vereinshaus Fraulautern, Saarbrücker Str. 5, 66740 Saarlouis-Fraulautern**

## Öffentlicher Teil:

1. Genehmigung von Niederschriften
2. Wirtschaftsplan 2019 des Entsorgungsverbandes Saar (EVS)
3. Änderung der Verbandssatzung sowie der Aufgabenübernahmesatzung des Entsorgungsverbandes Saar
4. Entgeltregelung für Depotcontainer-Standplatzreinigung und Wertstoffberatung für das Jahr 2019
5. Sitzungsplan des EVS 2019
6. Sachstandsbericht - aktueller Stand
  - a) Grüngutkonzeption
  - b) Biomasse-Zentrum
  - c) Neubau Verwaltungsgebäude Untertürkheimer Straße
7. Verschiedenes

## Sicherheit und Ordnung

### Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetz-Blatt I S. 1565, in der zur Zeit geltenden Fassung, wird folgendes angeordnet:

**Die Verbindungsstraße durch den Oberlimberger Wald von Wallerfangen nach Oberlimberg, wird aus Gründen der öffentlichen Sicherheit vom 21.11. 2018 ca. 07.00 Uhr bis 22.11.2018 ca. 16.00 Uhr für Fahrzeuge aller Art gesperrt.**

**Zur Sperrung wird eine Absperrschranke (Z600 und Z250) am Beginn des Verbindungsweges aufgestellt. Die Sperrung wird aufgrund Rückschnitt der Bäume und Büsche mit anschließenden Räumarbeiten notwendig. Die Sperrung der Waldstrecke wird bereits am Beginn der Kirchhofstraße, Ecke Sonnenstraße, sowie an der Wilhelmstraße angezeigt. Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufstellen der vorgenannten Verkehrszeichen wirksam. Diesbezüglicher Verkehrsanweisungen der Gemeindeglieder vor Ort sowie mobiler Beschilderung ist Folge zu leisten.**

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer nach Aufstellung des Vorschriftszeichens vorsätzlich oder fahrlässig diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

66798 Wallerfangen, den 19. November 2018

Der Bürgermeister

als Straßenverkehrsbehörde

Günter Zahn

### Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetzblatt I S. 1565, in derzeit geltender Fassung, wird folgendes angeordnet:

**Im Teilabschnitt der Elisabethstraße (zwischen Anwesen 19+21) in Wallerfangen, vor der Einmündung zur Estherstraße wird in den nächsten Tagen eine Halte- bzw. Parkverbotsfläche farblich markiert. Das Abstellen eines Kraftfahrzeuges auf der markierten Fläche ist dann nicht mehr erlaubt und verstößt gegen die Vorschriften des § 12 Abs. 1 der StVO (absolutes Halteverbot). Diese Maßnahme dient der Verkehrssicherheit und ermöglicht auch zugelassenen Fahrzeugen bis 7,5 Tonnen die unbehinderte Zufahrt und Querung. Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufbringen der Markierung wirksam.**

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

Wallerfangen, den 19. November 2018

Der Bürgermeister

als Ortspolizeibehörde

Günter Zahn

### Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetzblatt I S. 1565, in derzeit geltender Fassung, wird folgendes angeordnet:

**Am Ende der Drei-Marien-Straße in Wallerfangen, über etwa 6 Meter vor der Einmündung zur Estherstraße wird in den nächsten Tagen eine Halte- bzw. Parkverbotsfläche farblich markiert. Das Abstellen eines Kraftfahrzeuges auf der markierten Fläche ist dann nicht mehr erlaubt und verstößt gegen die Vorschriften des § 12 Abs. 1 der StVO (absolutes Halteverbot). Diese Maßnahme dient der Verkehrssicherheit und ermöglicht den gefahrenfreien Begegnungsverkehr in diesem unübersichtlichen und engen Straßenbereich. Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufbringen der Markierung wirksam.**

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

Wallerfangen, den 19. November 2018

Der Bürgermeister

als Ortspolizeibehörde

Günter Zahn

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

**Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags** nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

## ■ Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehligen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

## ■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

## ■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

**Rathaus** .....06831/6809-0  
 Rathaus Fax-Nr. .... 06831/680950  
 E-Mail: ..... info@wallerfangen.de  
 Internet: ..... www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung .....06831/6809-0  
 Fax ..... 06831/6809-88  
 E-Mail: ..... info@wzvgs.de  
 Bereitschaftsdienst ..... 0178/6112001

### Beigeordnete

Schirra Stefan ..... 06831/964597  
 Rhoden Herbert ..... 06837/223

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) ..... 06837/1836  
 Düren (Grundhefer Maria Luise) ..... 06837/829  
 Gisingen (Heffinger Ulrike) ..... 06837/7372  
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) ..... 06837/534  
 Ittersdorf (Rickert Heinz) ..... 06837/891  
 Kerlingen (Schmidt Werner) ..... 06837/7118  
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) ..... 06837/74237  
 St. Barbara (Schirra Stefan) ..... 06831/964597  
 Wallerfangen (Trenz Horst) ..... 06831/62449

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

### Leidingen/Bedersdorf:

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a, ..... 06837/1836

### Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, ..... 06837/7118

### Gisingen:

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, ..... 06837/7372

### Ihn:

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, ..... 06837/534

### Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,  
 Zur Weisacht 4, ..... 06837/74130

### Rammelfangen:

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, ..... Tel: 06837/7080860

### Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, ..... Tel: 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen ..... 06831/965199  
 Fax ..... 06831/643422  
 Grundschule Gisingen ..... 06837/91001  
 Fax ..... 06837/7080051  
 FGTS ..... 06837/7080050  
 Gemeinschaftsschule Wallerfangen ..... 06831/964585  
 Fax ..... 06831/964594  
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. .... 06831/643425  
 Kreismusikschule Wallerfangen ..... 06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen ..... 06837/1283  
 Kindergarten Ittersdorf ..... 06837/1356  
 Fax-Nr. .... 06837/901988  
 Kindergarten Wallerfangen ..... 06831/61128, 06831/643432  
 Fax ..... 06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen ..... 06831/60402  
 Campingplatz Wallerfangen ..... 06831/60591  
 Walderfingia Wallerfangen ..... 06831/60297  
 Sporthalle Scheidberg ..... 06837/1723  
 Heimatmuseum Wallerfangen ..... 06831/60282  
 Haus Saargau ..... 06837/912762  
 Krankenhaus Wallerfangen ..... 06831/9620

### Polizei

Polizei-posten Wallerfangen ..... 06831/62019  
 Polizei Saarlouis ..... 06831/9010

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)

#### ■ Mitteilung des Ortsvorstehers

##### Seniorenachmittag in Bedersdorf !!!!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

**Der Ortsrat Bedersdorf hat in seiner letzten Sitzung die Teilnahme am Seniorenachmittag aus Platzgründen in der Alten Schule einstimmig auf 65 Jahre angehoben, ich bitte darum um Verständnis.**

Am Sonntag, den 1. Advent – 02.12.2018 – findet um 15.00 Uhr der Seniorenachmittag in der „Alten Schule“ in Bedersdorf statt.

Ich würde mich freuen, Sie alle recht herzlich begrüßen zu können, um ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen.

In den nächsten Tagen ergehen noch persönliche Einladungen.

Wer aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Feier teilnehmen kann, dem wünsche ich hiermit gute Besserung.

Die Mitglieder vom Gemeinderat + Ortsrat sind ebenfalls herzlich eingeladen.

Ihr Ortsvorsteher Alois Tasch



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)

#### ■ Mitteilung der Ortsvorsteherin

##### Rückblick Martinsfeier 2018

Unsere Martinsfeier begann auch in diesem Jahr mit einer von zahlreichen Kindern und Erwachsenen besuchten Andacht in der Kapelle.

Mein Dank geht an Barbara Gründel und Eva Schäfer, die mit den Kindern die Texte für die Andacht eingeübt hatten. Die Kinder haben die Geschichte um den heiligen Martin in beeindruckender Weise vorgetragen.

Herzlichen Dank an die Gemeindefereferentin Gaby Mertes für die Leitung der Andacht und an Michael Reiland für die musikalische Begleitung!

Nach der Andachtsfeier ging der Laternenzug der Kinder und Erwachsenen unter Begleitung der Feuerwehr Wallerfangen-Mitte und der Musikfreunde Saargau zum ehemaligen Schulhof. Dort wurde das Martinsfeuer abgebrannt und die Brezeln wurden verteilt. Die Feuerwehr sorgte wie in jedem Jahr für die Bewirtung und hatte auch diesmal wieder eine reich bestückte Tombola zusammengestellt.

Mein Dank geht an die Musikfreunde Saargau für die musikalische Umrahmung und an die Feuerwehr Wallerfangen-Mitte für die Begleitung beim Laternenzug und Ausrichtung der schönen Feier im Feuerwehrgerätehaus.

Maria-Luise Grundhefer

- Ortsvorsteherin -

##### Nikolausfeier in Düren

Wie bereits mitgeteilt, besucht uns auch in diesem Jahr wieder der Nikolaus!

Er kommt am **Mittwoch, 5. Dezember 2018 um 17.30 Uhr** in unser **Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule)**, um die Kinder zu beschenken.

Liebe Eltern, um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis zum **24.11.2018** bei der Ortsvorsteherin, Schloßstr.38 oder dem stellvertretenden Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstraße 10. Teilnehmen können alle Kinder ab dem Geburtsjahr 2008. Bei Anmeldung ist ein Kostenbeitrag von 3,00 Euro zu entrichten. **Wenn Ihr Kind ein Gedicht oder ein Musikstück vortragen will, teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit!**

**Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme der Kinder mit ihren Angehörigen bei unserer Nikolausfeier.**

Mit freundlichen Grüßen  
**Der Ortsrat Düren**  
im Auftrag  
Maria-Luise Grundhefer  
- Ortsvorsteherin -



## Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)

#### ■ Sankt Martin und Volkstrauertag in Gisingen 2018

Am Volkstrauertag, 18.11.18 wurde in einer kleinen Feierstunde am Ehrenendenkmal auf dem Friedhof an die Gefallenen der beiden Weltkriege und an die Opfer von Terror und Gewalt gedacht. Wie in den vergangenen Jahren nahmen auch dieses Jahr wieder Bürger aus unserem Partnerdorf Mey teil. Ein herzliches Dankeschön geht an alle Helfer und Helferinnen, insbesondere an die Feuerwehr, das DRK, die Orchestergemeinschaft St. Barbara/Gisingen, an Johannes Danisch für das Vortragen eines Gedichtes und an Victoria Baumann für die Übersetzungen.

Im Anschluss fand im Gasthaus Bauer ein gemeinsames Mittagessen statt, zu dem unsere französischen Freunde eingeladen waren. Eine gute Gelegenheit die deutsch – französische Freundschaft weiter zu stärken.

Ein weiteres herzliches Dankeschön geht auch an alle an Sankt Martin beteiligten Akteure und Vereine!



## Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



# Gemeinde Wallerfangen Ortsteil Ittersdorf



Heinz Rickert, Flurstraße 3, 66798 Ittersdorf

Heinz Rickert  
Ortsvorsteher  
Flurstraße 3  
66798 Ittersdorf  
Tel.: 06837 / 891  
[rickert.heinz@t-online.de](mailto:rickert.heinz@t-online.de)

## Einladung

*Der Ortsrat Ittersdorf lädt alle Ittersdorfer  
Bürgerinnen und Bürger ab 70 zu einem  
gemeinsamen Nachmittag recht herzlich ein.*

*Die Veranstaltung findet am*

*Sonntag, den 02. Dezember 2018, ab 15,00 Uhr,  
im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf statt.*

*Wir würden uns freuen, Sie an diesem Nachmittag begrüßen zu  
können.*

*Sollten Sie einen Fahrdienst benötigen, bitte ich Sie, dies bei Ihrer  
Anmeldung anzugeben.*

*Ich bitte um Anmeldung bis zum 26. November 2018.*

*In der Hoffnung auf Ihre Teilnahme verbleibe ich  
mit freundlichen Grüßen.*

*Heinz Rickert  
Ortsvorsteher*



# Nikolausfeier



**Wann: Donnerstag, den 06.12.2018 um 17:15 Uhr**  
**Wo: Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf**

**Ich würde mich freuen, wenn viele Kinder mit ihren Eltern an diesem Abend den Nikolaus mit seinem Gefolge willkommen heißen.**

**Alle Eltern deren Kinder eine Nikolausstütze bekommen, können diese bei:**  
**Veronika Kees, Saarlouiserstrasse 99, Tel.: 06837-74598**  
**oder**  
**Heinz Rickert, Flurstraße 3, Tel.: 06837-891**  
**bestellen.**

**Ein Unkostenbeitrag von 3,00 € für die Nikolausstütze ist bei der Anmeldung zu zahlen.**

**Der Nikolaus**



## Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
 Tel.: 06837/7118

### ■ Geißenborren erstrahlt in neuem Glanz

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Seit letzter Woche ist der Geißenborren wieder in einem ansehnlichen Zustand (s. nachstehende Abbildungen des Vorher-Nachher-Zustandes). Der Brunnen wurde gesäubert und der Platz daneben von Unkraut und Schmutz befreit. Zu verdanken haben wir dies unserem OIV-Mitglied Lothar Urban, der sich dazu bereit erklärt hatte, diese Arbeiten in Eigenregie zu übernehmen.

Dem Lothar sei für diese vorbildliche Aktion recht herzlich gedankt.



Geißenborren vorher



Geißenborren nachher

Ein Dankeschön sage ich auch dem Bauhof der Gemeinde, der nach Ausführung dieser Arbeiten auch gleich dafür gesorgt hatte, dass die alte unbrauchbar gewordene Ruhebänk neben dem Brunnen wieder durch eine neue ersetzt wurde. Diese und ähnliche Aktionen helfen, unsere Heimat attraktiver zu machen. Genau das muss auch unser Ziel für die Zukunft sein, an dem wir auch weiterhin festhalten wollen.

Werner Schmidt  
 Ortsvorsteher



## **Baufortschritte** **im Dorfgemeinschaftshaus Kerlingen**

In den nächsten Wochen und Monaten würden wir Sie gerne in unregelmäßigen Abständen über unsere Baufortschritte im Dorfgemeinschaftshaus Kerlingen informieren. Nachdem die formalen Voraussetzungen geschaffen sind, können wir nun endlich mit dem Umbau loslegen.

Regelmäßig treffen sich die ehrenamtlichen Helfer, um unserem Ziel schrittweise näher zu kommen.



Durch das Entfernen der Zwischenwände zum ehemaligen Eingangsbereich wurde der Gastraum deutlich vergrößert.

Die Tür zur früheren Damentoilette wurde bereits zugemauert



Der zukünftige Küchenbereich umfasst die ehemalige Küche und den hinteren Anbau.

Die Zwischenwände zur kleinen Theke im Nebenraum wurden ebenfalls entfernt. Im ehemaligen Nebenraum entsteht ein kleinerer Sitzungsraum.



Blick aus dem ehemaligen Nebenraum in Richtung ehemalige Damentoilette. Dort entsteht eine Behindertentoilette.

In einem der nächsten Arbeitsschritte wird hier eine neue Zwischenwand gesetzt.



Durchbruch aus der ehemaligen Herrentoilette in Richtung Kabinengang.

Dieser neu entstandene Flur wird zukünftig der Eingangsbereich des neuen DGH's.



## Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

### ■ Dorf „Aktiv“ am 29. November 2018

Im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen findet am **Donnerstag, den 29.11.2018 von 15.00 bis 18.00 Uhr**, das nächste Dorf „Aktiv“ Treffen für alle Interessierten aus Rammelfangen oder den Nachbardörfern statt.

Wir werden gemeinsam Weihnachtspätzchen backen. Jeder Teilnehmer bringt Rezept, Zutaten und fertigen Teig mit, dann wird zusammen gebacken. Im Anschluss können dann die verschiedenen Plätzchen und auch die Rezepte getauscht werden.

**Anmeldung ist erwünscht.** Für Rückfragen und Anmeldung steht Silvia Hemmerling (Tel.:06837/ 4440110) zur Verfügung.



Das gelungene Ergebnis des vergangenen Treffens



## St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)

### ■ Infos vom Ortsvorsteher-Nikolausfeier

#### Liebe Hansenberger,

auch in diesem Jahr wird der Förderverein unserer Feuerwehr für alle Kinder aus St. Barbara am Nikolaustag, den 06.12.2018 eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen 16.00 Uhr versammeln sich die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern im Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolauses wird gegen 17.00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss (Wiener mit Weck) stehen bereit. Anmeldungen bitte ab sofort bei: Klaus Schneider, 06831/62167 oder Sebastian Fritzen, 06831/7640870

Die Anmeldung sollte bis spätestens 02.12.18 erfolgen. Wenn der Nikolaus das ein oder andere noch persönlich ansprechen soll, bittet er um einen Text, der bei der Anmeldung abgegeben werden kann.

Euer Ortsvorsteher  
Stefan Schirra



## Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz  
Telefon 06831/62449  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### ■ Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V.

#### Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V. lädt seine Mitglieder zur ordentlichen Mitglieder-

versammlung am **25. November 2018, 18:00 Uhr** ins Gerätehaus der Feuerwehr in Kerlingen recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung vom 17. Dezember 2017
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu Punkt 3 bis 5
7. Entlastung des Kassierers
8. Verschiedenes
9. Wortmeldungen
10. Schlusswort  
Der Vorstand

### ■ Löschbezirk Wallerfangen Mitte

#### St. Martinstombola 2018 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der Martinstombola 2018

**Losfarbe orange:** 20, 28, 50, 51, 94, 129, 131, 210, 232, 274, 288, 345, 348, 457, 479

**Losfarbe gelb:** 118, 126, 193, 201, 255, 324, 328, 429, 691, 723

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 07.12. bei Roland Kircher, Sterresweg 5, Mo.-Fr. von 17-19 Uhr abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

### ■ Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Liebe Musiker,  
folgende 2 Termine ständen in der nächsten Zeit an!

Am Samstag den **01.12.2018** ist in **Riegelsberg im Altenheim** ein Adventsmarkt.

Es wurde nachgefragt ob wir eventuell ein paar Lieder für die alten Leute zum besten geben könnten.

Nun müssten wir wissen ob wir genug Leute zusammen bekämen um der Älteren Generation unter uns eine Freude zu machen. Gegen 16 Uhr wäre dann der Termin!

Bitte bis **28.11.2018** bei Berni Bescheid geben wer kann und will!

Dieses Jahr findet die Weihnachtsfeier am **Samstag, den 15.12.2018** ab **17 Uhr** in der Walderfingia statt. Mit Buffet und open End. Unkostenbeitrag 15-20 Euro.

Bei Interesse oder für Informationen bitte bis **03.12.2018** bei unserem Berni melden.

**Telefonnummer Berni: 0176-23888954**

*Bis dahin allen aktiven und inaktiven Mitgliedern eine schöne besinnliche Adventszeit!*

*Liebe Grüße der Vorstand!*

### ■ Jahreshauptversammlung DRK Ittersdorf-Kerlingen 2018

Der **DRK Ortsverein Ittersdorf-Kerlingen** lädt seine Mitglieder am **Sonntag, den 25.11.2018 um 18.00 Uhr** zur **Jahreshauptversammlung 2018** ins Vereinslokal „Fedick“ in Ittersdorf herzlich ein.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
- Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
- Bericht der KassiererIn
- Bericht der Kassenprüfer
- Bericht des Bereitschaftsleiters
- Bericht des Feldküchenleiters
- Wahl des Versammlungsleiters/leiterin
- Entlastung des Vorstandes
- Verschiedenes
- Über Euer zahlreiches Erscheinen würden wir uns freuen.
- Der Vorstand  
gez. Karin Schneider

### ■ DRK Gisingen

#### Jahreshauptversammlung

am **25.11.2018 um 17 Uhr**, Im Steinecken 1, ist unsere Jahreshauptversammlung, zu der wir alle Mitglieder recht herzlich einladen.

- Begrüßung
- Bericht des 1.Vorsitzenden
- Bericht des Schriftführers
- Bericht des Kassierers
- Verschiedene wichtige Punkte
- Der Vorstand

## ■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

**Notruf Feuerwehr** 112 (ohne Vorwahl)  
**Rettungsdienst** 112

**Polizei** 110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk Wallerfangen 06831-643360 oder 06831-966477

Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg 06837-1804

Löschgruppe St. Barbara 0171/9598779 oder 0151-16463056

Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen) 06837-74521 oder 06837-909030

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

## Jung und alt

**Weihnachtszauber**  
im Kindergarten Ittersdorf

**Samstag 01.12.2018**  
**15:00 bis 18:00**

Genießt ab 15:00 die musikalische  
Einstimmung durch die Kindergartenkinder und  
das Jugendorchester der Musikfreunde Saargau.  
Lasst euch von der Märchenfee verzaubern,  
macht mit beim weihnachtlichen Fotoshooting  
oder bastelt weihnachtliche Dekoration.

Zu den kulinarischen Highlights  
gehören Pizza, Pasta, Waffeln, Kuchen,  
Weihnachtspunsch und  
natürlich Feuerzangenbowle.

### ■ Kita Gisingen

#### Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ...

Nächste Wochen kann schon das erste Kerzlein auf dem Adventskranz angezündet werden und läutet somit den Countdown für Weihnachten ein.

Damit ihr gut auf die weihnachtlichen Wochen vorbereitet seid, kommt doch am Sonntag dem 25. November, zwischen 10 und 13 Uhr, in der Kita Gisingen vorbei. Der alljährliche Weihnachtsbasar bietet euch viele selbstgemachte Geschenke- ,sowie Dekorationsartikel, die noch ein Zuhause suchen.



Natürlich wird auch mit heißem Kaffee, duftenden Glühwein oder süßem Kinderpunsch für Klein und Groß, sowie leckerem Kuchen, für das leibliche Wohl gesorgt sein.

Wer Lust auf ein bisschen Vorweihnachtsstimmung hat, sollte sich das Ganze nicht entgehen lassen. Wir sehen uns dann am Sonntag!

Bis dahin

Das Kita-Team!

### ■ Besuch eines Autors an der Schule am Limberg: Thomas J. Hauck



Am Donnerstag, dem 08.11.2018 besuchte uns der Autor Herr Hauck. Er las aus seinen Büchern und erzählte aus seinem Leben. Thomas J. Hauck ist Schriftsteller, Schauspieler, Dozent sowie Bildender Künstler. Geboren wurde er am 27.02.1958 in Ludwigshafen am Rhein. Bei seinem Besuch erzählte er, dass er neben seinen vielen Berufen auch als Artist im Zirkus auftrat. Er besuchte die Fachhochschule für Gestaltung mit dem Abschluss

Diplom-Designer sowie die Schauspielschule Haller in Heidelberg. Hauck hatte es nicht geplant, Autor zu werden. Seiner Frau erzählte er immer viele Geschichten, worauf sie ihn ermutigte, diese zu verschriftlichen. An seinem Geburtstag bekam er dann ein Buch geschenkt, in dem eine seiner Geschichten drin stand. Ab diesem Augenblick schrieb er von Hand seine ersten eigenen Bücher. Er verfilmte auch ein paar seiner Schriftstücke wie z.B. Max oder der Tag, an dem ich nach links schipperte. Er schreibt sowohl Bücher, die seiner Fantasie entspringen als auch Bücher nach wahren Begebenheiten. Auch international ist er bekannt, da einige seiner Werke auf Holländisch, Französisch und Ungarisch übersetzt worden sind. Die meisten seiner Bücher sind eher für die kleinere Kinder gedacht. Er schrieb aber auch Bücher für Erwachsene und Jugendliche. Auch mit seinen sechzig Jahren bildet er sich immer noch weiter: er erzählte uns, dass er bald wieder studieren wird. Abschließend ist zu sagen, dass Thomas J. Hauck ein großer Künstler ist, der bei uns einen bleibenden Eindruck hinterlassen hat.

Angelina Abel, Klasse 7

## ■ Der Zirkus zu Gast an der Grundschule Wallerfangen

Vom 17. - 22.09.2018 war der Zirkus Bertolini an unserer Grundschule zu Gast. Die Schülerinnen und Schüler konnten in diesen Tagen außerschulische Erfahrungen sammeln und präsentierten dann samstags stolz und voller Selbstbewusstsein ihr Programm vor großem Publikum im Rahmen eines kleinen Schulfestes.

Emma aus der Klasse 3.1 von Frau Ney hat über diese Zirkuswoche einen tollen Aufsatz geschrieben, der im Rahmen eines klasseninternen Aufsatzwettbewerbs ausgewählt wurde:



### „Eine Woche Zirkusluft schnuppern

Als wir am Montag in die Schule kamen, sahen wir schon das große Zirkuszelt auf unserem Schulhof stehen. Ganz schön groß. Jetzt wollten wir nur noch rein, rein in die Manege.

Wir durften uns schon vorher entscheiden, was wir gerne in der Manege zeigen wollten.

Nachdem wir in Gruppen von Artisten aufgeteilt wurden, fingen wir an zu Proben.

Die Kinder, die gerne einmal in die Rolle eines Clowns schlüpfen wollten, wurden von Pompom eingeladen, lustigste Sachen anzustellen.

Herr Hein und seine Frau Elisa brachten den Kindern atemberaubende Kunststücke in manchmal schwindelerregender Höhe bei, wo manchen Eltern der Atem wegblieb.

Die Jongleure brachten uns ins Staunen, als sie mit Ihren leuchtenden Reifen und Kegeln das Zirkuszelt zum Leuchten brachten.

Als Aladin und Jasmin mit ihrem fliegenden Teppich kamen, brachten sie auch Fakire aus dem fernen Land mit. Diese zeigten uns, wie sie waghalsig über Glasscherben liefen und sich auf ein Nagelbrett legten.

Frau Hein brachte der Tanzgruppe einen Tüchertanz bei, bei dem auch Olaf aus der Eiskönigin vorbeischaute.

Die Seiltänzer tanzten auf Seilen und waren als Matrosen verkleidet.

Die Zauberer versetzten uns in eine Welt voller Magie und Illusionen.

Die Orienttänzer wedelten mit den Flügeln, die an dem Rock befestigt waren. Es war wirklich schön.

Ich fand es super einmal in die Zirkuswelt einzutauchen. Man merkt wieviel Arbeit dahinter steckt, die verschiedensten Kunststücke einzustudieren. Es ist nicht einfach, das Publikum zum Lachen oder zum Staunen zu bringen, aber ich denke wir haben das alle super gemacht.“

Emma, Klasse 3.1



Besser könnten wir diese Woche nicht zusammenfassen!

An Familie Hein und den Artistinnen und Artisten des Zirkus Bertolini ein großes Lob und Dankeschön für ihre Arbeit mit den Kindern in dieser tollen Projektwoche!

Dieses Projekt konnte nur durch die Unterstützung der Gemeinde Wallerfangen, des Fördervereins unserer Grundschule und dank zahlreicher Sponsoren durchgeführt werden!

Unser herzliches Dankeschön gilt auch den tatkräftigen Eltern für Kuchenspenden, Standdienste und ihre Mithilfe bei Auf- und Abbau!

Das Kollegium der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen

## ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

### Geschichte der NS-Zeit wurde erlebbar

Am 24. Oktober 2018 war der Zeitzeuge Horst Bernard der Einladung von Pfarrerin Anette Weber ins KBBZ Saarlouis in eine Klasse von Groß- und Außenhandelskaufleuten gefolgt und berichtete dort über seine Erlebnisse während des Nazi-Regimes.

Die Schüler hatten zuvor im Religionsunterricht mit Pfarrerin Anette Weber das Thema „Willi Graf“ mit dem Schwerpunkt des Widerstandes im „Dritten Reich“ behandelt.

Horst Bernard, der jüdische Vorfahren hat, floh als kleiner Junge nach der Saarabstimmung 1935 mit seiner Familie nach Frankreich, da seine Eltern gegen den Anschluss des Saargebietes an das Deutsche Reich waren. Ein Jahr später flüchteten sie nach Südfrankreich, wo sie durch die Unterstützung von Nachbarn, Lehrern und Widerständlern unentdeckt blieben. Nach dem 2. Weltkrieg kehrten sie nach Saarbrücken zurück.

Durch die Erzählungen von Horst Bernard wurde Vergangenheit lebendig. „Da bekommt Geschichte ein Gesicht“, sagte Lena B., eine Schülerin der Klasse. Als Zeitzeuge nahm er authentisch zu Fragen der Auszubildenden zu einem aufkommenden Neonazismus in Deutschland Stellung.

Die Veranstaltung wurde vom Adolf-Bender-Zentrum organisiert, welches durch Thomas Döring vertreten wurde.

## ■ Stadtgarten-Gymnasium Saarlouis lädt ein zum Info-Abend

Alle Grundschulkinder und ihre Eltern sind herzlich zu unserem Info-Abend eingeladen. **Am 7.12.2018 ab 17.30 Uhr** können Sie sich vor Ort ein Bild von unserem vielfältigen Angebot und der Schulgemeinschaft machen. Während die Kinder auf einem Rundgang an spannenden Stationen die Fächer des Gymnasiums kennenlernen, hören die Eltern einen informativen Vortrag der Schulleitung und der Fachkollegen. Dieser beginnt um **18 Uhr in der Aula** und – für später Kommende - zeitversetzt um **18.30 Uhr im Wintergarten** unseres Bistros.

Das pädagogische Angebot des Gymnasiums am Stadtgarten:

- Schulprofil und Leitbild des SGS
- mögliche Abschlüsse: Abitur, Fachabitur, mittlerer Bildungsabschluss
- Sprachenfolge im Latein-Plus-Englisch-Zweig und im Französisch-neusprachlichen Zweig
- bilinguales Englischangebot (Wahlmöglichkeit)
- Computer und Medienpädagogik

- MINT: Naturwissenschaften und Technik, schon in der Unterstufe
- individuelle Förderung Ihres Kindes: Förderung von besonderen Talenten und Ausgleich von Schwächen
- Wahlmöglichkeiten für den Nachmittag: Halbtagsklasse mit freiwilliger Nachmittagsbetreuung oder Ganztagsklassen
- Gestaltung des Übergangs von der Grundschule zum SGS

Schulleitung und Lehrkräfte stehen Ihnen im Anschluss für Fragen zur Verfügung.

**Zusätzlich können Sie sich auf unserer Homepage über die Aktivitäten der 5er-Klassen informieren: [www.sgs-saar.de](http://www.sgs-saar.de) (Klasse 5/Start am SGS**



#### Stadtgarten-Gymnasium Saarlouis erfolgreich bei BioLogo 2018

Bei der saarlandweiten Endrunde des BioLogo-Wettbewerbs erreichten drei Schülerinnen und Schüler des SGS Spitzenplätze: Von insgesamt saarlandweit 5507 Teilnehmern in der Anfangsrunde erreichte **Tiziana-Maria Rennert** in der Endrunde ihrer Altersklasse den hervorragenden 5. Platz! Auch **Julie Dubois** und **Maurice Egerer** erzielten in der Endrunde sehr gute Ergebnisse mit dem 9. und dem 10. Platz. Herzlichen Glückwunsch!



Die erfolgreichen Jungbiologen des Stadtgartengymnasiums mit Lehrerin Verena Schütz

## Kultur und Freizeit

## Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



### ■ Stammtischrunde / Weihnachtsfeier

#### Hinweis auf die nächste Stammtischrunde am 23. November 2018

Unsere nächste Stammtischrunde findet am Freitag, den 23. November 2018, ab 18.30 Uhr, im Restaurant Sonnenhof, Wallerfangen, Sonnenstraße 40, statt.

Alle Freunde der Partnerschaft mit St. Vallier sind herzlich eingeladen, in angenehmer Atmosphäre zu plaudern.

#### Einladung zur Weihnachtsfeier am 16. Dezember 2018

##### ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier gestalten wir im üblichen Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort ab 11.00 Uhr und werden in vorweihnachtlicher Stimmung bei einem interessanten Rahmenprogramm das Jahr 2018 Revue passieren lassen.

Die Anmeldungen hierzu nimmt bis zum 12. Dezember 2018 unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, entgegen.

Alle unsere Mitgliederinnen und Mitglieder sind mit Begleitung zu dieser Weihnachtsfeier herzlich eingeladen.

Volker Bauer

## ■ VERANSTALTUNGS-KALENDER 2018/2019

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018/2019 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>November 2018</b>		
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
28.11.2018	Doppelhörn, Detlev Schönauers Jacques`Bistro, 19h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
<b>Dezember 2018</b>		
01.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Ittersdorf Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher	
02.12.2018	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
02.12.2018	Adventskaffee	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
06.12.2018	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
08.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
08.12.2018	Adventsfeier DGH	Ortsinteressenverein Bedersdorf
08.12.2018	Nikolausfeier Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
08.12.2018	Auftritt der Chor AG der Grundschule Wallerfangen am Nikolausmarkt vor dem Rathaus, 18.30 Uhr	
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
09.12.2018	Adventsnachmittag des Jugendorchesters, DGH Ittersdorf	Musikfreunde Saargau
15.12.2018	Weihnachtsfeier	ASV Ihn/Leidingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
22./23.12.2018	Räucherfischessen	ASV Ihn/Leidingen
23.12.2018	Einstimmung auf Weihnachten, Dreieckshütte Kerlingen	Musikfreunde Saargau
<b>2 0 1 9</b>		
<b>Januar 2019</b>		
26.01.2019	Konzert in Erinnerung an Markus „Otti“ Winter, 19.00 Uhr Walderfingia	MV Concordia Wfg. e.V.
<b>Februar 2019</b>		
02.02.2019	Beginn der Wallerfanger Faasend am Narrenbaum 11.11 h	KV De Neimerder
13.02.2019	Informationsveranstaltung für Senioren	Landkreis Saarlouis
16.02.2019	1. Kappensitzung, Walderfingia 20.11 h	KV De Neimerder
23.02.2019	2. Kappensitzung, Walderfingia 20.11 h	KV De Neimerder
28.02.2019	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Gemeinde Wallerfangen
<b>März 2019</b>		
02.03.2019	Kinderfasching, Walderfingia 14.30 h	TUS Wallerfangen, KV De Neimerder

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018/2019“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

**Samstag,  
08. Dezember 2018  
ab 16:00 Uhr**

# **Adventsfeier**

**„Alte Schule“ Bedersdorf**

Mit Glühwein, heißem Viez,  
Kinderpunsch, Kaffee und Gebäck,  
Kartoffelpuffer mit hausgemachtem  
Apfelkompott sowie herzhaftem  
Wildragout vom heimischen Wild.



**Gemütlich geheizter Innenraum!  
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!**

**Der Erlös der Feier geht an die  
Aktion „Sternenregen“.**

**Veranstalter: OIV**



## Der Weihnachtsbaum am Viezhaus soll in neuem Licht erstrahlen

Wie jedes Jahr zum 1. Advent wird wieder unser Tannenbaum am Viezhaus für euch in neuem Licht erstrahlen.

Am **Freitag, den 30.11.18 um 17.00 Uhr** würden wir uns freuen, euch bei Glühwein, Rostwurst und selbst gebackenem Gebäck zu begrüßen.

Für das Tannenbaumteam Silke u. Pia



## Feuerwehr Wallerfangen, Löschbezirk Wallerfangen Mitte

### St. Martinstombola 2018 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der Martinstombola 2018  
**Losfarbe orange:** 20, 28, 50, 51, 94, 129, 131, 210, 232, 274, 288, 345, 348, 457, 479

**Losfarbe gelb:** 118, 126, 193, 201, 255, 324, 328, 429, 691, 723

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 07.12. bei Roland Kircher, Sterresweg 5, Mo.-Fr. von 17-19 Uhr abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

## Dürener Frauengemeinschaft

### Unsere Veranstaltungen in der Vorweihnachtszeit!

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder gemeinsam mit den Kindern den **Dürener Tannenbaum schmücken!** Dazu treffen wir uns am **Freitag, den 30. November 2018 um 17.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus (Ehemalige Schule)**. Wir würden uns sehr freuen, wenn möglichst viele Kinder aus Düren, aber selbstverständlich auch aus den Nachbarorten, dabei sein könnten.

Darüber hinaus findet am **Sonntag, den 2. Dezember 2018** unser alljährlicher **Kaffeemittag im Advent** im **Dorfgemeinschaftshaus Düren** statt. **Ab 15.00 Uhr** laden wir Sie bei Kaffee und Kuchen dazu ein, sich in gemütlicher Atmosphäre auf die Weihnachtszeit einzustimmen.

Wir freuen uns schon jetzt auf möglichst zahlreiche Gäste aus Düren und Umgebung!

Ihre Dürener Frauengemeinschaft

## Regiomat in Gisingen

Liebe Regiomatnutzer,

leider hat unser Regiomat in Gisingen zeitweise technische Probleme. Sollte es Schwierigkeiten bei der Warenentnahme oder der Geldrückgabe geben, nutzt es gar nichts den Automaten so zu bearbeiten, dass es dabei zu massiven Schädigungen kommt.

Am Automaten ist eine Kontaktnummer und eine E-Mail Adresse angegeben. Bitte rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns, wenn es Störungen gibt und hinterlassen Sie eine Nachricht.

Sie können versichert sein, dass wir das Problem bearbeiten und Ihre finanziellen Verluste ausgleichen.

Bitte unterstützen Sie uns bei der Behebung dieser Anlaufschwierigkeiten und melden Sie uns jedes Problem mit dem Regiomaten.

Förderverein „Bewahren und Erneuern“ Gisingen

## Adventsmarkt in Gisingen

am Sonntag, 02. Dezember 2018 findet der mittlerweile schon traditionelle Adventsmarkt rund um das Lothringer Bauernhaus Haus Saargau in Gisingen statt. Von 10 bis 19 Uhr werden regionale und überregionale Produkte angeboten.

Von über 20 Ausstellern wird Kreatives, wie zum Beispiel Schmuck, Kunsthandwerk, Keramik und Filzarbeiten angeboten, es können aber auch Delikatessen und Deftiges, wie Käse- und Wurstwaren, Liköre usw. erworben werden. Natürlich werden die Besucher auch mit Speisen und Getränken verwöhnt. Die ortsansässigen Vereine sorgen auch in diesem Jahr wieder für ein reichhaltiges und vielfältiges Angebot für jeden Geschmack.

Doch der Gisinger Adventsmarkt bietet nicht nur Geschenkideen und Kulinarisches, sondern unterhält die Besucher auch mit einem abwechslungsreichen Programm - eine schöne Gelegenheit Weihnachtsgeschenke zu entdecken sowie Freunde und Bekannte zu treffen, während der Geruch von Punsch und Glühwein durch die Straße zieht. Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“, die mitwirkenden Vereine und die Aussteller freuen sich auf viele Besucher.



**2. Dezember 2018**  
**Gisinger Adventsmarkt**  
**am Haus Saargau**

**Aussteller mit Geschenkideen und Kulinarischem sowie ein vielfältiges Angebot an Speisen und Getränken.**

**Abwechslungsreiches Rahmen-Programm:**

- Adventsgeschichten für Kinder von der Märchentante
- Bastelangebot und Stockbrot backen für die Kinder
- Besuch vom Nikolaus
- Musikalische Unterhaltung durch die Orchestergemeinschaft St.Barbara / Gisingen
- Adventstombola mit 24 tollen Präsenten




Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“, die mitwirkenden Vereine und die Aussteller freuen sich auf viele Besucher.

## Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Liebes Mitglied,

am vergangenen Freitag, 16.11.2018 fand unsere Generalversammlung im Gasthaus Bauer statt.

Es wurde folgender neuer Vorstand gewählt:

1. Vorsitzender & Schriftführer: Uwe Geber

2. Vorsitzender: Roland Haschick

1. Kassierin: Astrid Matyssek

2. Kassierin: Lilli Berweiler

Beisitzer: Richard Matyssek, Bruno Geber, Ernst Funke

Kassenprüfer: Albert Hans, Rosi Fontaine

**Unsere nächsten Termine:**

**Adventsfeier am Sonntag, 09.12.2018**

Einladung an alle Mitglieder. Beginn ist um 12 Uhr mit dem Mittagessen. Wer zur Gestaltung der Adventsfeier etwas beitragen (Gedicht, Gesang etc.) will meldet sich bitte.

Wer Fotos von unseren vergangenen Veranstaltungen hat bringt Sie bitte mit. Anmeldeschluss ist am 02.12.2018 unter 06837-7113

**Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach St. Wendel am Samstag, 15.12.2018**

Wie im vergangenen Jahr möchten wir wieder eine Fahrt zu einem Weihnachtsmarkt mit dem Zug durchführen. Unser diesjähriges Ziel ist der bekannte Weihnachtsmarkt in St. Wendel. Treffpunkt ist am Dillinger Bahnhof um 9.00 Uhr. Rückfahrt ist je nach Witterung und Laune zwischen 16.30 und 17.00 Uhr. Der Fahrpreis beträgt 7,00 EUR pro Person. Anmeldeschluss ist am 9.12.2018 unter 06837-7113.

## Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V.

**Einladung zur Mitgliederversammlung**

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V. lädt seine Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **25. November 2018, 18:00 Uhr** ins Gerätehaus der Feuerwehr in Kerlingen recht herzlich ein.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung



2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung vom 17. Dezember 2017
  3. Bericht des Vorsitzenden
  4. Bericht des Kassierers
  5. Bericht der Kassenprüfer
  6. Aussprache zu Punkt 3 bis 5
  7. Entlastung des Kassierers
  8. Verschiedenes
  9. Wortmeldungen
  10. Schlusswort
- Der Vorstand

## ■ Musikfreunde Saargau - Mitgliederversammlung



Die Musikfreunde Saargau laden ihre Mitglieder und Mitgliederinnen recht herzlich für kommenden **Sonntag, 25.11.2018, ab 19:00 Uhr** zur diesjährigen **Mitgliederversammlung ins DGH Ittersdorf** ein.

Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:

1. Totengedenken

2. Tätigkeitsbericht der Vorsitzenden
3. Bericht der Kassierer
4. Bericht der Jugendwarte
5. Ergänzungswahl
6. Bericht des Dirigenten
7. Aussprache, Anregungen, Sonstiges

Es wäre schön, wenn zahlreiche Mitglieder und Mitgliederinnen teilnehmen würden!

Die Musikfreunde Saargau

i.A. Linda Haas, Schriftführerin

## ■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen „Vogelfutterhaus basteln in Leidingen“

*Sehr viel Spaß hatten die Leidinger Kinder beim Werkeln von Vogelfutterhäuschen unter der fachmännischen Leitung von Rainer Petry aus Nied- altdorf.*



16 Kinder hämmerten und schraubten wunderschöne Futterhäuschen im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus zusammen.



Rainer Petry, unterstützt von Bernd Marion, hatte in ca. zweieinhalb Stunden mit Kindern von 3 - 10 Jahren die Häuschen gezaubert!

Vielen Dank an Rainer Petry, Bernd Marion sowie an unsere Jugendleiterin Anja Bauer, und nicht zuletzt an die Feuerwehrkameradschaft Leidingen, die alle Kinder- und Jugendaktivitäten in Leidingen unterstützt! Ihre Feuerwehrkameradschaft

## ■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen „Nikolausfeier“

Am Samstag, dem 08.12.18 besucht der Nikolaus die Leidinger Kinder und Kinder, deren Eltern von Leidingen stammen.

**Wo: Dorfgemeinschaftshaus Leidingen**

**Beginn: 16.00 Uhr**

Bei Kaffee, Kuchen und Waffeln warten wir auf den Nikolaus, der mit Anbruch der Dunkelheit gegen 17.00 Uhr eintreffen wird.

Jedes Kind erhält eine gut gefüllte Nikolaustüte.

Vielleicht kann das eine oder andere Kind ein Gedicht vortragen oder ein Liedchen singen, worüber sich der Nikolaus bestimmt freuen würde.

Alle Kinder bis einschl. 10 Jahre sind mit ihren Eltern herzlich eingeladen.

Aus organisatorischen Gründen ist eine namentliche Anmeldung der Kinder bis Freitag, dem 30.11.18 unbedingt erforderlich bei Anja Bauer unter folgender Telefon-Nr. oder E-Mail:

**Telefon: 06837-901995**

**E-Mail: bauer-sascha@gmx.de**

Ihre Feuerwehrkameradschaft

## ■ Feuerwehr Wallerfangen-Löschgruppe St. Barbara

**Liebe Hansenberger!**

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

**Gutschein Gans Los-Nr. 700 Blau**

**Hähnchen Los-Nr. 786 Weiß**

**Hähnchen Los-Nr. 910 Blau**

**Hähnchen Los-Nr. 796 Rosa**

**Präsentkorb Los-Nr. 349 Gelb**

**Weinkiste Los-Nr. 566 Weiß**

**Gutschein Friseur Los-Nr. 501 Gelb**

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 24. November 2018, bei Klaus Schneider, Telefon 62167 oder Karsten Cavellius, Telefon 68117, abgeholt werden.

Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei allen denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

**Ihr Löschbezirk Wallerfangen – Löschgruppe St. Barbara**

## ■ HANSENBERGER ERDBEERNARREN e. V.



**Alleh Hopp und Hallo!**

Am 09.11.18 starteten wir mit unserer Sessionseröffnung in die Fünfte Jahreszeit. Viele befreundete Vereine, Mitglieder und Freunde unseres Vereins fanden den Weg zu uns ins Dorfgemeinschaftshaus. Der Saal platzte aus allen Nähten. Und dann ging es mit dem Programm los.

Die Eröffnung wurde mit dem Märchen „Die Schöne und das Biest“ eingeleitet. Dominik Trenz übernahm dann das Amt des Moderators für den Abend.

Unsere Kinderprinz Maurice I. eröffnete mit einem lauten „Knall“ die Faschings-session 2018/19.

Für Stimmung sorgten dann unsere Drag-Quennis.

Die Jugendabteilung der Hansenberger Erdbeernarren begeisterte das Publikum mit ihren Tänzen, egal ob als Gardemädchen, Einhörner, Cowboys oder „düstere Gestalten“. Ihr habt das super toll hinbekommen! Ebenso unterstützen uns die Gisinger Gardetänzerinnen, sowie der TUS Wallerfangen.

Zwischendurch heizte Marcel, vom Kutzhof, das Publikum mit einer Gesangseinlage ein.

Ein bedeutender Programmpunkt folgte; die Inthronisierung von Ute I. Wunderkerzen und ein lang anhaltender Applaus sorgten für Gänsehautmomente und großem Dank seitens Gefolge der letzten zwei Sessions. Weiter ging es mit den Erdbeerqueens, die ihren Tanz „Cinderella“ aufführten. Nun warteten natürlich alle gespannt auf die neue Erdbeernarrenkönigin. Um das Warten noch etwas spannender zu machen, wurde zuerst zum Maskenball eingeladen. Dann war es soweit!

Die neu gegründete Königinnengarde marschierte ein, aber hatte leider erstmal die neue Königin vergessen und unsere Präsidentin Ute schickte sie wieder zurück. Aber beim zweiten Versuch klappte es.

Begleitet von ihren Ehrendamen Elena und Bianca schreitete unsere neue Erdbeernarrenkönigin Katja I. durch die Zuschauermenge auf die Bühne, wo sie mit Konfettikanonen begrüßt wurde.

Den Abschluss machte unser Männerballet „Strawberry Captains“.

Wie ihr seht, hatten wir ein sehr aufregendes und sehr schönen bunten Abend!

Es stehen noch einige Termine für uns in nächster Zeit an, aber davon demnächst mehr. Bis dahin Alleh Hopp!!



**Sessionseröffnung 2018/19  
Hansenberger Erdbeernarren e. V.**



**Inthronisierung Katja I.**



## ■ Nikolausfeier 2018 im DGH St-Barbara

Förderverein des Brand - und Katastrophenschutz, sowie des Rettungswesens in St.Barbara

### Nikolausfeier 2018

Liebe Hansenberger,

auch in diesem Jahr wird der Förderverein für alle Kinder aus St. Barbara am **06.12.2018** eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen 16:00 Uhr versammeln sich die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern im Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss (Wiener mit Weck) stehen bereit.

Anmeldung erbeten ab sofort bei:

**Klaus Schneider 06831 / 62167** oder **Sebastian Fritzen 06831 / 7640870** bis zum 02.12.2018 !!!!

Wenn der Nikolaus persönlich das ein oder andere Kind noch Ansprechen soll Bittet er zur Vorbereitung, dies bei der Anmeldung zu erwähnen und einen Text mit abzugeben.

Der Vorstand

## ■ Der junge Chor lädt ein ...

### ... zur Meditation bei Kerzenschein

Wie bereits in den vergangenen Jahren lädt der junge Chor Wallerfangen zu seinem adventlichen Konzert „Meditation bei Kerzenschein“ am 1. Adventssonntag, 02. Dezember 2018 um 18:00 Uhr in die Kirche St. Johann in Dillingen ein.

Dieses Konzertereignis erfreut sich einer großen und immer noch wachsenden Fangemeinde.

Auch dieses Jahr hat man ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt, mit dem Chor und Solisten auf die beginnende Adventszeit einstimmen wollen. Es werden sich Chorbeiträge mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen abwechseln. Als Solisten werden auftreten: Birgit Scherrmann, Sopran, Lukas Schmidt, Orgel, Ursula Reiland und Gabriele Engel, Blockflöte. Die Texte werden von Odilia Fontaine vorgetragen. Den Besuchern wird wieder ein abwechslungsreicher und besinnlicher Abend fernab der Hektik des Alltages und dem vorweihnachtlichen Kommerz geboten. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, über eine Spende zur Deckung der Kosten würden wir uns sehr freuen.

Weitere Information über unseren Chor und unsere Arbeit erhalten Sie auch unter <http://www.der-junge-chor.de>.

www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR  
Wallerfangen

**Meditation  
bei Kerzenschein**

Chor- und Instrumentalmusik,  
Texte und Bilder  
zum Advent

**Eintritt frei.**  
Wir freuen uns über eine Spende zur Deckung der Kosten. Danke!

**02.12.** 1. Adventssonntag  
18.00 Uhr  
**ST. JOHANN, DILLINGEN**

**09.12.** 2. Adventssonntag  
18.00 Uhr  
**ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM**

Mitwirkende:  
Birgit Scherrmann, Sopran  
Ursula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte  
Odilia Fontaine, Texte  
Der junge Chor Wallerfangen  
Leitung und Orgel:  
Michael Reiland und Lukas Schmidt

... zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 7. Dezember 2018** findet um **20:00 Uhr** unsere diesjährige Mitgliederversammlung im Pfarr- und Jugendheim in Wallerfangen statt. Dazu sind alle Chormitglieder herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor:

1. Begrüßung und Eröffnung der Mitgliederversammlung

2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Auswirkungen der Datenschutzgrundverordnung
4. Entgegennahme der Berichte des Vorstands
5. Berichte der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstands
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Anträge
9. Allgemeines
10. Schlusswort

Eventuelle Anträge an die Mitgliederversammlung sind schriftlich bis spätestens 30.11.2018 an den Vorstand zu richten.

Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Der Vorstand

## ■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

### Die fünfte Jahreszeit läuft ...

Am vergangenen Wochenende war unser Verein wieder auf Sessionseröffnungen unterwegs, unter anderem bei unseren Freunden in Saarlouis, beim SKC De Boules. Hier wurde kein Prinzenpaar inthronisiert, sondern der Sonnenkönig ernannt. Prinzessin Claudia I. mit ihrer Hofdame und einer Abordnung unseres Vereins durften bei diesem Ereignis natürlich nicht fehlen. Sie wurden von Viktor I. mit seiner Niedlichkeit Lea persönlich begrüßt und verbrachten hier einen gemütlichen Abend mit viel Spaß. Nachdem nun die fünfte Jahreszeit eingeläutet ist, gehen wir mit großen Schritten unserer Kappensitzung entgegen, die am 02. Februar 2019 stattfindet. Die Vorbereitungen hierzu laufen bereits auf Hochtouren.

Einen Zwischenstopp werden wir noch in Wallerfangen einlegen, wo wir einen Stand beim Weihnachtsmarkt betreiben werden. Wir würden uns freuen, den Einen oder Anderen von euch dort begrüßen zu können.

Manfred Reiher, Präsident



Viktor I. mit Lea, Claudia I. mit Hofdame, Christine Helmer

## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

([www.dueren-Bedersdorf.de](http://www.dueren-Bedersdorf.de))

#### Aktive

##### 19. Spieltag der Kreisliga A Prims

##### SV Düren-Bedersdorf II - FSG Bous II 2:1 (0:1)

Im letzten Heimspiel dieses Jahres baute unser Reserveteam ihre Siegesserie weiter aus. Seit dem 15. Spieltag gab es nur noch Siege und seit acht Begegnungen keine Niederlage mehr. Prima Jungs, macht nächsten Samstag weiter so. Gegen Bous galt es den Punktevorsprung auf einen Zähler zu reduzieren. Und das gelang. Die Gäste begannen direkt vom Start weg das Spiel an sich zu reißen, aber vor unserem Gehäuse waren sie recht harmlos. Im Spiel nach vorne taten sich unsere Jungs zunächst noch etwas schwer, aber wenn sie sich eine Möglichkeit erarbeitet hatten, war diese gefährlicher als bei den Gästen. Bous ging trotz der schlechteren Chancen in der 17. Spielminute mit 0:1 in Führung. Bis zur Pause neutralisierten sich beide Teams, sodass mit diesem Spielstand die Halbzeit begann. Im zweiten Spielabschnitt drehten wir den Spieß dann um. Bereits nach vier Minuten köpft „Matze“ Schneider nach einem Eckball den 1:1 Ausgleich. Dieser Treffer beflügelte natürlich und Kevin Salm sorgte nur fünf Minuten später für die 2:1 Führung. Matze erkämpfte sich im Zweikampf das Leder und passte auf Kevin. Dieser lief von der linken Strafraumseite in Richtung Fünfmeteraum und beförderte die Kugel mit der Pike ins lange Eck. Bous bemühte sich in der restlichen Zeit um den Ausgleich, aber unsere Defensive machte ihre Arbeit richtig gut und ließ keine gefährlichen Möglichkeiten mehr zu. Somit blieben die drei Punkte hochverdient am Aubach.

**Vorschau****20. Spieltag der Kreisliga A Prims**

Am **Samstag, 24.11.2018** kommt es um **17:15 Uhr** auf dem Sportplatz in **Roden** zum Duell Tabellendritter **SC Roden II** (39 Pkte) gegen den Tabellenachten **SV Düren-Bedersdorf II** (30 Pkte). Mit einem weiteren Sieg könnten die Jungs den Anschluss zum vorderen Tabellendrittel herstellen. Unterstützen sie deshalb die Buben, damit wir die Punkte mitnehmen können.

**17. Spieltag der Landesliga West****SV Düren-Bedersdorf I - SF Hüttersdorf I 1:2 (0:0)**

Im letzten Heimspiel 2018 blamierte sich unsere Mannschaft gegen den Tabellenletzten bis auf die Knochen. In der ersten Halbzeit hatten wir den Gegner komplett im Griff und erspielten uns zahlreiche, darunter auch tausendprozentige Möglichkeiten. Doch selbst die letztgenannten konnten wir nicht im Kasten unterbringen. Zum einen wuchs der Gästekeeper an diesem Sonntag über sich hinaus und hielt seiner Mannschaft das Unentschieden fest. Zum anderen scheiterten wir am eigenen Unvermögen. So hieß es dann zur Halbzeit 0:0. Im zweiten Spielabschnitt kam es dann ganz dicke. Die Chancen wurden weniger und die Jungs immer nervöser. Dies erkannten die Gäste und versuchten ihrerseits in der Offensive zum Torerfolg zu kommen, was dann auch in der 70. Spielminute gelang. Eine Hereingabe von der rechten Seite konnte ein Gästespieler völlig unbedrängt und somit ohne Gegenwehr zum 0:1 einschieben. Nur fünf Minuten später erhöhten sie mit einem Standard auf 0:2. Ein Freistoss wurde abgefällscht und landete zur Freude der Sportfreunde zum 2. Saisonsieg im Netz. Daran änderte auch der Anschlusstreffer von Alessandro Carretta in der Nachspielzeit nichts mehr. Die Blamage war perfekt. Wenn der Schalter nicht bald umgelegt wird, geht es sang- und klanglos in Bezirksliga. Wenn ihr das möchtet Jungs, müsst ihr so weiterspielen, dann kommt das ganz von allein-ohne Anstrengung, garantiert!

**Vorschau**

Am Sonntag, **02.12.2018** müssen wir zu einem weiteren Abstiegs kandidaten reisen. Um **14:30 Uhr** spielen wir bei der **SG Saarlouis-Beaumarais**, die am heutigen Sonntag mit einem Punktgewinn gleichgezogen hat. Dies wird ebenfalls keine leichte Aufgabe werden, wie bereits im Hinspiel gesehen. Wenn die Punkte nicht entführt werden können, dann stecken wir ganz tief im Abstiegsumpf. Das sollte jedem einzelnen bewusst sein.

**VfB Gisingen****Ergebnisse der Spiele vom 18.11.2018:**

Die erste Mannschaft hat in Diefflen gegen die zweite Mannschaft des FV Diefflen mit 3 : 1 verloren.

Torschütze: Heiner Christmann.

Die zweite Mannschaft hat in Beaumarais gegen die zweite Mannschaft der SG Saarlouis-Beaumarais mit 6 : 1 verloren.

Torschütze: Gabriel Croitoru

**Spiel am Samstag, dem 24.11.2018:**

Am Samstag, dem 24.11.2018 spielt die zweite Mannschaft in Fraulautern gegen zweite Mannschaft des SV Fraulautern.

Anstoß: 17.15 Uhr.

**Spiele am Sonntag, dem 02.12.2018:**

VfB Gisingen 1 - SC Reisbach 2 Anstoß: 14.30 Uhr

VfB Gisingen 2 - SV Hülzweiler 2 Anstoß: 12.45 Uhr

**Frauenturnverein Gisingen****Einladung Generalversammlung und Jahresabschlussfeier**

Der Vorstand lädt in diesem Jahr zur Jahresabschlussfeier und zur Generalversammlung am **23. November, um 19.00 Uhr**, in den Golfclub Gisingen ein.

**Tagesordnung:**

Begrüßung durch die 1. Vorsitzende

**Top 1** Kassenbericht

**TOP 2** Bericht der Kassenprüferinnen

**TOP 3** Entlastung und Neuwahl des Vorstandes

**TOP 5** Jahresabschlussfeier

Der Abend wird geschmückt mit einem kulinarischen und musikalischen Programm.

Im Namen des Vorstandes

Nicole Reiners-Gerard

**Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.****Boudiness im Clubhaus Ihn-Leidingen**

Im Clubhaus der SG gibt es am Sonntag, 09.12.2018, ab 11.30 Uhr Treiben zu essen.

Als Beilage werden Bratkartoffeln gereicht.

Der Frühschoppen beginnt um 10.30 Uhr.

Hierzu ist die Bevölkerung herzlich eingeladen.

Wir bitten um Voranmeldung bei Martin Moll (06837-7365)

bzw. Erhard Wallerich (06837-74396) bis spätestens 04.12.2018.

**Spender gesucht**

Der Förderverein Freibad beteiligt sich an der Volksbank-Aktion „**Viele schaffen mehr**“

Wir sammeln Spenden für eine größere, aufblasbare Rutsche im Freibad und wollen dabei die Möglichkeit nutzen, dass die Vereinigte Volksbank auf jede Spende von mindestens 5 Euro nochmal 5 Euro drauflegt.

Sie finden die Aktion unter <https://meine-vvb.viele-schaffen-mehr.de/freibadrutsche>  
Die Spenden können auf der Plattform im Internet eingezahlt werden.

Möglich ist aber auch eine Bareinzahlung an Dr. Jutta Dick, Saarstraße 2 in Wallerfangen. Wir bedanken uns bereits jetzt für Ihre Unterstützung!



# Freibad Wallerfangen ...

[www.freibadwallerfangen.de](http://www.freibadwallerfangen.de) Dr. Jutta Dick

# mehr als schwimmen



# Erkältungskrankheiten

Im Herbst und Winter haben Erkältungskrankheiten Hochsaison. Meist handelt es sich dabei um einfache grippale Infekte (auf saarländisch „Die Freck“).

Die Erkältung äußert sich mit allgemeinem Unwohlsein verbunden mit Husten, Schnupfen und/oder Halsschmerzen. Das Ganze wird oft begleitet von Kopf- und Gliederschmerzen. Diese Infekte dauern im Allgemeinen nur wenige Tage. Bei längeren Verläufen handelt es sich oft um eine Neu-Ansteckung.

Die Behandlung erfolgt rein symptomatisch je nach Beschwerden mit Nasentropfen, Hustenmitteln, Lutschtabletten und Schmerztabletten gegen die Kopf- und Gliederschmerzen. Sinnvoll ist körperliche Schonung für einige Tage.

Ein Antibiotikum ist normalerweise nicht angezeigt, da es sich bei den grippalen Infekten in über 90 Prozent um Virusinfekte handelt, bei denen Antibiotika nicht wirken.

Nur in Einzelfällen mit einer zusätzlichen bakteriellen Infektion ist eine Antibiotikatherapie sinnvoll.

Besonders empfehlenswert sind Hausmittel wie Brustwickel, Halswickel, Zwiebeltee oder heiße Milch mit Honig.

Auch pflanzliche Arzneimittel helfen im allgemeinen gut bei Husten, Schnupfen und Halsschmerzen.

Von den grippalen Infekten zu unterscheiden ist die echte Virusgrippe. Die Betroffenen sind schwer krank, sie leiden unter starken Kopf- und Gliederschmerzen und haben oft hohes Fieber. Die Virusgrippe beginnt meist schlagartig und hält 2 bis 4 Wochen an. Für ältere oder gesundheitlich angeschlagene Menschen ist eine Virusgrippe lebensbedrohlich. Jedes Jahr sterben Tausende von Menschen an einer Virusgrippe oder deren Komplikationen (z.B. an einer Lungenentzündung)!

Auch eine Virusgrippe ohne Komplikationen kann nur symptomatisch behandelt werden. Vor einer Virusgrippe kann man sich allerdings durch die jährliche Grippeimpfung schützen. Die Grippeimpfung wird empfohlen für Senioren, chronisch Kranke, aber auch für Menschen mit hohem Ansteckungsrisiko (z.B. Schulkinder, LehrerInnen, VerkäuferInnen, medizinisches Personal)

Eine Grippeimpfung schützt vor einer Virusgrippe oder zumindest vor schweren Verläufen und schützt auch Mitmenschen, die aus verschiedensten Gründen nicht geimpft werden können.

Erkältungssymptome können auch verursacht werden durch eine Vereiterung der Rachenmandeln, eine Mittelohr- oder Nasennebenhöhlenentzündung, eine Entzündung der Bronchien oder eine Lungenentzündung. Bei diesen Erkrankungen handelt es sich meist um bakterielle Infektionen bzw. um sogenannte bakterielle Superinfektionen, die im Allgemeinen mit Antibiotika behandelt werden.

Husten kann auch Symptom verschiedenster anderer Erkrankungen sein: beispielsweise Tuberkulose, Lungenkrebs, Herzerkrankungen, Rückfluss von Magensäure oder Allergien. Wenn Husten länger als 4 Wochen anhält sollte daher eine Abklärung erfolgen.

Generell wichtig bei Erkältungen, insbesondere wenn es sich um fieberhafte Infekte handelt, ist körperliche Schonung für einige Tage und eine Sportpause. Dies ist begründet in der wenn auch seltenen Möglichkeit einer Herzmuskelentzündung im Rahmen eines Virusinfekts. In einem solchen Fall könnten lebensbedrohliche Komplikationen auftreten.

Umgekehrt stärkt sportliche Betätigung das Immunsystem und verringert so das Risiko einer Infektion.

## ■ HANSENBERGER ERDBEERNARREN - Jugend



### Hallo Liebe Freunde der Hansenberger Erdbeerarren Jugend

Wir wollen heute mal erzählen, wie toll wir gewachsen sind.

Mit 6 Kindern haben wir 2012 angefangen und die Kinder wurden größer und Freunde kamen hinzu. Bei uns um GAU kennt einfach immer einer einen, der einen kennt und sie halten

super zusammen. Werbung brauchten wir bisher nur wenig. Wir und unser Verein, sind mega stolz, dass wir nun von knapp 35 Kindern reden können und die Kinder in altersgerechten Gruppen tanzen können. Seit diesem Jahr gibt es nun auch die ErdbeerTeens. Wir präsentieren euch heute das Logo dieser letzten Gruppe und hoffen es gefällt euch! Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz ganz herzlich bei Andreas Nadler, der uns schon seit dem Beginn der Tanzbeerchen beim Logo entwerfen geholfen hat. Er kann aber nicht nur Logos entwerfen, sondern noch viel mehr mit seinem Team. Schaut doch mal auf seiner Internetseite vorbei! Wir freuen uns nun auf die Adventszeit und den schönen Weihnachtsmarkt von unserem Verein der bei Schnee und Eis immer super zu besuchen ist.

Euer Trainer Team

## ■ TTC Wallerfangen - „Wallerfangen spielt Skat“



Ortsvorsteher Horst Trenz bei der Begrüßung der Skatspieler



vlnr: 1. Markus Trösch, 2. Paul Becker, 3. Marco Schwinn, 4. Walter Mungenast, 5. Dieter Montag

### Markus Trösch der Dominator der letzten drei Jahre - zum 2. Mal Erster und einmal Zweiter - 18.11.2018

Das Skat-Turnier des TTC Wallerfangen findet schon seit Jahren großen Anklang in der saarländischen Skat-Szene. Bei der 10. Auflage nahmen 68 skatbegeisterte Personen in der Walderfingia teil. Dort spielten sie ihren „Besten“ aus. Viele Wiederholungstäter, aber auch etliche neue Teilnehmer konnten begrüßt werden. Erfreulich auch, dass die Turniersieger der letzten Jahre - 2011 Werner Uder, 2013 Walter Weiler, 2014, Dieter Heyden, 2015 Rudolf Frohhöfer, 2016 Gerhard Krautkremer, 2017

Markus Trösch - es sich nicht nehmen ließen sich erneut mit der Konkurrenz zu messen. Um 14.05 Uhr begannen die ersten Spiele. Schiedsrichter Reinhard Meyer musste diesmal nicht eingreifen. Die beiden Runden - á 48 Spiele - dauerten jeweils ca. 2,5 Stunden. Einen knappen Sieg konnte Markus Trösch mit 2698 Punkten, der Vorsprung zum Nächstplatzierten betrug nur 42 Punkte, für sich verbuchen.

Ortsvorsteher Herr Horst Trenz übernahm die Schirmherrschaft des Skat-Turniers.

Vielen Dank unseren Sponsoren:

Saartoto, Ortsvorsteher Horst Trenz; Malermeister Victor Banton; Gaststätte „Zum Felix“ - Stefan Metzinger; Bitburger Brauerei; Kreissparkasse Saarlouis; Gemeinde Wallerfangen; KFZ-Meisterbetrieb Heinz Meiers; Spielautomaten Rudolf Geis; Fahrrad Heinz Ehl; Cilly's Gaststätte, Heizung-Gas-Wasser Peter Pirung und der TTC Wallerfangen.

### Die nächsten Termine:

Sam. 22. Dezember ab 15.00 Uhr Vereinsmeisterschaften Aktive

### Die nächsten Spiele:

Di.. 20. Nov. 20.15 TTC Schwarzenholz 2 – Senioren 2

Mi. 28. Nov. 19.30 Senioren 1 – MTTT Namborn

Sa. 24. Nov. 19.30 TTC Wallerfangen 1- TTSV SLS-Fraulautern 2

Sa. 24. Nov. 19.30 TTC Wallerfangen 2 – TTC Saarwellingen

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)

## ■ SV Wallerfangen

### Ergebnisse vom Wochenende:

**SV Wallerfangen II - SF Hostenbach II 0:2**

**SV Wallerfangen - FC Ens Dorf 3:5**

Nach der großartigen Leistung der Vorwoche zeigten wir gegen den Tabellennachbarn ein weiteres mal eine unerklärliche Leistungsschwankung. Von Anfang an gerieten wir unter Druck, welchem unsere Abwehr nicht lange standhalten konnte. Bereits in der 5. Minute gerieten wir in Rückstand. Es gab kaum Entlastungsangriffe unsererseits, wir ließen Ens Dorf nach Lust und Laune gewähren und mussten noch vor der Halbzeit das 0:2 und 0:3 hinnehmen.

Nach dem Seitenwechsel konnten wir zunächst per Foulelfmeter durch Kevin Jung auf 1:3 verkürzen, doch bereits wenige Minuten später stellte Ens Dorf mit einem Angriff über außen den alten Abstand wieder her. Nun ging jedoch plötzlich ein Ruck durch die Mannschaft, wir wurden aggressiver und zweikampfstärker und kamen durch Halbeisen und erneut Jung sogar bis auf 3:4 heran.

Doch mitten in unsere Drangphase fiel kurz vor Schluss das 3:5 und damit die Entscheidung.

### Die nächsten Spiele

Samstag, 24.11.:

SSC Schaffhausen II - SV Wallerfangen II 14:30

Die erste Mannschaft ist spielfrei.

Sonntag, 02.12.:

FSG Schmelz-Limbach III - SV Wallerfangen II 12:45

SV Ludweiler - SV Wallerfangen 14:30

## Umwelt

### ■ WO und WIE entsorge ich WAS

#### Wasserversorgung

**Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

#### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

[www.evs.de](http://www.evs.de)

#### ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

#### SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

[www.evs.de](http://www.evs.de)

**Info/Reklamationen zum Gelben Sack**

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

**Ausgabestellen für GELBE SÄCKE**

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

**Elektro Gesetz****Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

**Öffnungszeiten:**

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

**Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Tel: 06831/704 140****Öffnungszeiten:**

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr
- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

**Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275**

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

**Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)**

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

**energis GmbH -Bereitschaftsdienst**

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

**Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen**

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:**freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.**Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

**Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.****Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9****Öffnungszeiten:****montags und donnerstags von 9.00 bis 12.30 Uhr und von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr****mittwochs und freitags von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr und von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr****samstags von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Weitere Auskünfte halten Sie von den Mitarbeitern des Wertstoff-Zentrums unter

**Telefon Nr. (06831) 704 140**Eine ausführliche Broschüre kann unter [www.evs.de](http://www.evs.de) heruntergeladen werden, ist aber auch vor Ort in den EVS-Wertstoff-Zentren erhältlich. Der Flyer kann außerdem kostenlos unter Tel: (0681) 5 000 06 20 bestellt werden.**Bauunternehmung MERL**

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.  
**Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299**

**energiSaar**Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email [av-strom@energis-netzgesellschaft.de](mailto:av-strom@energis-netzgesellschaft.de) zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [anfrage@energis-netzgesellschaft.de](mailto:anfrage@energis-netzgesellschaft.de)
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [service@energis-netzgesellschaft.de](mailto:service@energis-netzgesellschaft.de)
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611  
Gas: 0681/9069-2610

**Kirchen****■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen****St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen****GOTTESDIENSTE****Donnerstag 22.11.2018 - Hl. Cäcilia****18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital**Hochfest Christkönigsontag - Kollekte für die Kirchen****Samstag 24.11.2018 Hl. Andreas Dung-Lac und Gefährten****17.00 Uhr Leidingen** - Hl. Messe (Pfr. Dr. Dillschneider)

mit T A U F E von Konstantin und Henri Lenhof

**Sonntag 25.11.2018 - Hl. Katharina von Alexandrien****09.00 Uhr Kerlingen** - Hl. Messe (Pfr. Dr. Dillschneider)**10.30 Uhr Wallerfangen** - Festhochamt am Patrozinium (Pfr. Dr. Dillschneider)

(L: Schnubel / Weirich)

**Dienstag der 34. Woche 27.11.2018****16.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Altenheim**Donnerstag der 34. Woche 29.11.2018****18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im Nikolaushospital**Telefonnummern der Pfarrgemeinden**

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: [herbert.graeff@bistum-trier.de](mailto:herbert.graeff@bistum-trier.de)**Gemeindereferentin**

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: [gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de)**Pfarramt St. Katharina**

Villeroyst. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: [pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de).

Sekretärin: Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

**Pfarramt St. Andreas**

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) [pfarramt.gisingen@t-online.de](mailto:pfarramt.gisingen@t-online.de)

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

**Pfarramt St. Martinus**

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

[pfarramt.ittersdorf@t-online.de](mailto:pfarramt.ittersdorf@t-online.de)

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr  
Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

### Kita Wallerfangen (Krippe und Kindergarten)

Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen  
Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128  
(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)  
und 06831/643432

E-Mail: [st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de](mailto:st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de)

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

### Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr  
Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

### Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470

**Pfarrbezirk I:** Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

### Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitán 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

## ■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, **24.11.18**, 18.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers),

Sonntag, **25.11.18**, **Ewigkeitssonntag**, 10.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers)

## ■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

**Samstag, 24.11.2018:**

Dillingen Probenwochenende pro musica

**Sonntag, 25.11.2018:**

09.30 Saarwellingen Gottesdienst

09.30 Völklingen Bezirkskindergottesdienst mit Bezirksevangelist

11.00 St. Ingbert Bezirksjugendgottesdienst mit Bezirksevangelist

St. Ingbert Probenwochenende pro musica

**Montag, 26.11.2018:**

20.00 Dillingen Probe pro musica

**Mittwoch, 28.11.2018:**

19.30 Saarwellingen Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

**Sonntag, 25.11.2018, 10.00 - 11.45 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Göttliche Weisheit in einer wissenschaftlich orientierten Welt“

*Wachturm*-Studium, Thema: „Allmächtig und doch rücksichtsvoll“

**Donnerstag, 29.11.2018, 19.00 - 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Die neu gegründete Christenversammlung auf dem Prüfstand“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Eine Gabe in der Hand für Jehova“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Sonstiges

### ■ SaarLandFrauen Niedaltdorf

**Termine:**

06.12.18 LandFrauen-Kaffee, Beginn 15.00 Uhr, keine Anmeldung erforderlich

08.12.18 Weihnachtsfeier, Beginn: 18:00 Uhr, Anmeldung bei Melanie Petry unter 894623

12.12.18 Nähkurs Weihnachtsdeko mit Tanja Ullrich-Kramp, Beginn: 18:30 Uhr, ausgebucht!

04.01.19 Neujahrsempfang mit Jahresrückblick

23.01.19 Kochen mit der Powerfrucht Tomate mit Silvia Wark, Beginn: 18:30 Uhr

20.02.19 Grüne Smoothies und Ausblick auf Basenfasten mit Silke Heitz (Heilpraktikerin), Beginn: 18:30 Uhr



*Motto des diesjährigen Nähkurses von Tanja Ullrich-Kramp ist Weihnachtsdekoration*

Der Mitgliedsbeitrag beträgt 20 € im Jahr.

Nichtmitglieder können natürlich auch an unseren Veranstaltungen teilnehmen. Wenn es sich um einen Kurs handelt, erheben wir eine zusätzliche Gebühr von 5 € pro besuchtem Kurs.

Jeden Montag ab 19:00 Uhr Mosaikzirkel

Jeden Dienstag ab 19:30 Uhr Bauchtanz

### ■ SaarLandFrauen Felsberg

Am 28.11.2018 findet ein etwas anderer Vortrag statt.

Pastor Axel Kraus, schon von Amts wegen, ein „**Helfer zur Freude**“ ist ein gefragter Gastredner zu Themen der Lebensfreude, Persönlichkeitsentwicklung, Erfolg und Kommunikation.

Er wird uns zu einem dieser Themen um **19:00 Uhr im Dorfzentrum Felsberg** einen unterhaltsamen Abend bieten.

Wir bitten um Anmeldung bei Hilde Müller, Metzgerstr. 9, Felsberg, Tel.: 06837 508

B. Flicek Schriftführerin

### ■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/ Laufftreff Hemmersdorf

Am 17.11.2018 fand bei Kaiserwetter der 14. Hemmersdorfer Glühweinlauf statt. 305 Läuferinnen und Läufer wollten dabei sein und besicherten dem Laufftreff Hemmersdorf eine Rekordbeteiligung. Ein schöner Erfolg für das Organisationsteam um Michaela und Jens Pallier und Michael Nagel. Neben einem Kinderlauf und einem Schülerlauf gab es eine 5 km und eine 10 km lange Strecke für Läufer und Walker.



Einen Tag nach dem Glühweinlauf waren die Crossläuferinnen und -läufer in Elm am Start, dem ersten Crosslauf nach 15 Jahren.... und erreichten tolle Platzierungen:

Sabrina Lauer 3. W 30

Ellen Philippi 2. W 40

Daniela Gardziej 6.W 40

Christina Steil 1. W 35

Claudia Jochmann 1. W 55

Jens Pallier 2. M 50

Stefan Lehnen 3. M 35

Axel Künkeler 2. M 65 auf der Langstrecke

Ein schöner Erfolg für das neu formierte Laufteam um die Trainer Margret Lichter-Berrar und Oliver Berrar.

### ■ Informationsabend und Tag der Offenen Tür am TWG Dillingen

Das Technisch-Wissenschaftliche Gymnasium (TWG) in Dillingen veranstaltet für alle Schülerinnen und Schüler, die Interesse an einem Wechsel zu unserer Schule im kommenden Schuljahr 2019/2020 haben, einen **Informationsabend** und einen **Tag der offenen Tür**.

**Termine:**

**Informationsabend: Freitag, 23. November 2018, 19.00 Uhr**

**Tag der offenen Tür: Samstag, 24. November 2018 ab 8.20 Uhr**

Die Schulgemeinschaft freut sich auf eine rege Teilnahme an beiden Veranstaltungen. Weitere Informationen findet man auf unserer Homepage ([www.twg-dillingen.de](http://www.twg-dillingen.de)).



Das Technisch-Wissenschaftliche Gymnasium Dillingen (**TWG**) ist ein **Oberstufengymnasium**, das in drei Schuljahren zur Allgemeinen Hochschulreife (**Abitur**) führt. Neben einem **allgemein bildenden Zweig** zeichnet sich das TWG durch einen **Technik-Zweig** aus, der es ermöglicht bereits in der Schulzeit Schwerpunkte für eine spätere berufliche Tätigkeit oder ein Studium im Bereich Technik zu setzen.

Am TWG Dillingen werden Schüler/innen aufgenommen, die an einer Gemeinschaftsschule die beiden Fremdsprachen Englisch und Französisch belegt haben. **Sollten Schüler bisher nur in einer Fremdsprache unterrichtet worden sein, können sie dennoch ans TWG wechseln.** In diesem Fall setzt mit Spanisch eine neue Fremdsprache ein, die dann bis zum Abitur belegt wird. Das Abschlusszeugnis der bisherigen Schule muss den Vermerk mit der Berechtigung zum Eintritt in die gymnasiale Oberstufe enthalten.

Schüler/innen von Gymnasien können bereits nach der Klasse 9 mit der Versetzung in die Klassenstufe 10 zum TWG wechseln.



Foto: Herbert Jacob, Schulleiter des TWG

## ■ DRK-Arztvortrag „Magen- u. Darmerkrankungen“

Probleme mit dem Darm sind für viele ein Tabuthema. Darmerkrankungen verursachen eine Vielfalt von Beschwerden, die nicht nur auf die Verdauung wirken. Auch vielerlei Mangelerscheinungen bis zu einem geschwächten Immunsystem können die Folge einer Magen- und Darmerkrankung sein. Sie kann die Lebensqualität erheblich einschränken. Zu diesem Thema referiert Herr Dr. Jörg Schmidt, Kurklinik St. Ingbert, am **Mittwoch, dem 28.11.2018, von 18.30 - 20.00 Uhr**, in der DRK-Kreisgeschäftsstelle in Saarwellingen, Carl-Friedrich-Gauß-Str. 4. Die Informationsveranstaltung ist kostenlos. Anmeldung erbeten an die Kreisgeschäftsstelle unter der Tel. Nr. 06838/8999-11 (vorm.).

## ■ Informationsabend des Robert-Schuman-Gymnasiums

Der diesjährige Informationsabend des Robert-Schuman-Gymnasiums findet am **Freitag, den 30. November 2018, um 18:30 Uhr** in der Turnhalle des RSG statt.

Die Schulgemeinschaft des Robert-Schuman-Gymnasiums Saarlouis lädt dazu die Eltern von Schülerinnen und Schülern der vierten Grundschulklassen und deren Kinder herzlich ein.

Schulleiter Uwe Peters sowie Fachlehrerinnen und Fachlehrer des RSG informieren über das Bildungsangebot und die Profile (Sprachen zweig, Musikzweig und bilingualer deutsch-französischer Zug) sowie über das pädagogische Konzept der Schule. Die Gestaltung des Übergangs von der Grundschule zum Gymnasium und die individuell abgestimmten Fördermöglichkeiten werden ebenso thematisiert wie die zahlreichen Arbeitsgemeinschaften, die Möglichkeit von Hausaufgaben- und Nachmittagsbetreuung sowie das vielfältige Schulleben außerhalb des Unterrichts.

Im Anschluss lädt der Freundeskreis des RSG zu einem kleinen Umtrunk ein, bei dem in lockerer Gesprächsatmosphäre noch offene Fragen geklärt werden können.

Während der Präsentation in der Turnhalle lernen die Grundschul Kinder, begleitet und betreut von Oberstufenschülern und Fachlehrern, die Schule an mehreren vorbereiteten Stationen von vielen Seiten kennen.

## ■ „Geschichte“ in unmittelbarer Nähe des ASG

oder

**Warum es sich lohnen kann, Geschichtsunterricht auch mal außerhalb des Klassenraums zu machen...**

Lehrerinnen und Lehrer, die das Fach Geschichte unterrichten, halten die Themen des Fachs gerade mit Blick auf die deutsche Geschichte des 20. Jahrhunderts mit den beiden katastrophalen Weltkriegen naturgemäß für immens wichtig. Und tatsächlich erfährt das Fach in Kürze im Zuge der GOS-Reform in den Klassenstufen 11 und 12 auch eine gewisse Aufwertung.

Jenseits dieser Überlegungen stellt sich immer wieder die Frage, wie man Themen wie beispielsweise die systematische Verfolgung, Inhaftierung und Ermordung von Millionen Menschen jüdischen Glaubens durch das nationalsozialistische Deutschland Schülerinnen und Schülern begreifbar machen kann. Dies scheint in Zeiten, in denen einzelne Politiker sich in Geschichtsrelativierung und -verharmlosung ergehen, umso dringlicher zu sein.

In durchaus erreichbarer Nähe unserer Schule gibt es im Dillinger Stadtgebiet eine Reihe von Orten, die es im Rahmen eines Unterrichtsgangs aufzusuchen lohnt. Dazu gehören zum Beispiel die zwei Stolpersteine in der Heiligenbergstraße, welche an das Schicksal zweier ehemals dort wohnhaften deutschen Juden erinnern, die von den Nationalsozialisten verschleppt wurden und schließlich den Tod fanden.



Auch der Gedenkstein, der in der Innenstadt am ehemaligen Standort an die Dillinger Synagoge, welche im Zuge der Reichspogromnacht 1938 zerstört wurde, erinnert, wäre hier zu nennen.

Schließlich sei als drittes Beispiel das so genannte Ehrenmal im Dillinger Hüttenwald genannt, welches mit seiner imposanten Größe und der Inschrift „Den Toten zur Ehre, den Lebenden zur Mahnung“ daran erinnert, welche riesigen und sinnlosen Verluste an Menschenleben die beiden Weltkriege mit sich gebracht haben.

Alle drei Orte können Schülerinnen und Schüler bei entsprechender pädagogisch-didaktischer Begleitung durch die Lehrkraft sicherlich zum Nachdenken anregen. Und damit wäre schon viel erreicht...

StR Christian Egelhaaf

## ■ THW Helfervereinigung Dillingen/Saar e.V.

**Erbensuppen-Verkauf am Samstag, 01.12. in Pachten, Neustraße**

Die THW Helfervereinigung Dillingen/Saar bietet bei ihrer jährlichen Weihnachtsaktion – in Zusammenarbeit mit der THW Jugend – u.a. wieder selbstgemachte **Erbensuppe** mit Würstchen und Waffeln aus der THW Küche an (Nur solange der Vorrat reicht!) Der Verkauf findet dieses Jahr **vor und in der THW Unterkunft** in Dillingen-Pachten in der Neustr. 43 statt und die Veranstaltung beginnt gegen 10.30 Uhr. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt. Wenn die Erbsensuppe mit nach Hause genommen werden soll, ist bitte ein geeignetes Gefäß mitzubringen. Die THW Helfervereinigung Dillingen/Saar verkauft an diesem Tag auch wieder selbstgebastelte Rentiere, Schneemänner, weihnachtliche Dekorationen und verschiedene Leckereien der THW Jugend. **Der Erlös ist wie jedes Jahr für ein soziales Projekt bestimmt.** Die Helfervereinigung freut sich auf Ihren Besuch (Text und Foto: THW OV Dillingen/Saar).



## ■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

### Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Freitag**, den **30.11.2018**, findet um **19:30 Uhr** im **Gasthaus Klotz** in Rehlingen(Wallerfangerstr.), unser nächster Lehrabend statt.

**Thema: Futsal,Ehrungsabend**

**Referent: Christian Michelbach**

**Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.**

**An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden**

Mit sportlichem Gruß

Siegbert Jung, Obmann

## ■ Informationsveranstaltung zum Thema

### „Rechtliche Vorsorge - Gesetzliche Betreuung“

mit dem Demenz-Verein Saarlouis, der Plattform Demenz und dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis

**Referentin: Anette Aurnhammer, Örtliche Betreuungsbehörde beim Landkreis Saarlouis**

**am Dienstag, den 27. November 2018, 18:00 Uhr**

**Fort- und Weiterbildung Demenz-Verein Saarlouis**

**Walter-Bloch-Str. 6 (Haus „Schneider Einrichtungen“, 1. Etage)  
66740 Saarlouis**

Die rechtliche Vorsorge ermöglicht ein hohes Maß an Selbstbestimmung. Durch die Benennung eines oder mehrerer Personen des Vertrauens können diese im Bedarfsfall handeln, z.B. im Rahmen einer Vorsorgevollmacht. Wird die rechtliche Vorsorge nicht frühzeitig geregelt, beispielsweise bei einer Demenz-Diagnose, kommt unter Umständen auch die Anordnung einer gesetzlichen Betreuung durch das Betreuungsgericht in Betracht.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Nähere Informationen zur Veranstaltung oder Beratung zum Thema Demenz unter 06831/48818-0**

## ■ Worauf achten Verbraucher beim Kauf von Nahrungsergänzungsmitteln?

**Verbraucherzentralen starten Umfrage auf [www.klartext-nahrungsergaenzung.de](http://www.klartext-nahrungsergaenzung.de)**

**Die große Mehrheit der Menschen in Deutschland kauft Nahrungsergänzungsmittel in Drogerien, Apotheken oder Supermärkten ein. Was ist ihnen beim Einkauf von Nahrungsergänzungsmitteln wichtig, und auf welche Angaben auf den Produktverpackungen achten sie? Das wollen die Verbraucherzentralen mit ihrer aktuellen bundesweiten Umfrage auf [www.klartext-nahrungsergaenzung.de](http://www.klartext-nahrungsergaenzung.de) herausfinden.** Neben der Preisangabe müssen Nahrungsergänzungsmittel - wie andere verpackte Lebensmittel auch - mit bestimmten Pflichtangaben versehen sein. Vorgeschrieben sind beispielsweise eine Bezeichnung des Produktes und ein Zutatenverzeichnis. Darüber hinaus ist bei Nahrungsergänzungsmitteln die Angabe zur Dosierung verpflichtend. Häufig bewerten die Anbieter die Produkte zudem mit gesundheitsbezogenen Angaben. Die Verbraucherzentralen stellen in ihren Marktbeobachtungen aber immer wieder fest, dass Anbieter mit unzulässigen gesundheitsbezogenen Angaben arbeiten.

„Die aus der Umfrage gewonnenen Erkenntnisse über wichtige Einkaufskriterien bei Nahrungsergänzungsmitteln werden wir verstärkt in unsere Arbeit einbeziehen“, sagt Theresia Weimar-Ehl von der Verbraucherzentrale des Saarlandes. Bisherige Forderungen an Hersteller, Handel und Politik werden auf dieser Basis ergänzt und die Verbraucherinformation intensiviert.

Die Umfrage ist bis zum 14. Dezember 2018 unter [www.klartext-nahrungsergaenzung.de](http://www.klartext-nahrungsergaenzung.de) geschaltet. Die Daten werden anonym erhoben, die Teilnahme dauert nur wenige Minuten.

### Hintergrundinfo

Das Internetangebot [www.klartext-nahrungsergaenzung.de](http://www.klartext-nahrungsergaenzung.de) der Verbraucherzentralen gibt verlässliche Orientierung und Informationen rund um Nahrungsergänzungsmittel. Fragen und Beschwerden von Verbraucherinnen und Verbrauchern bearbeitet das bundesweite Expertenteam der Verbraucherzentralen.

## ■ Märchen der Laienbühne Dillingen: „Ariella“ schwimmt in diesem Jahr durch die Stadthalle

Die Geschichte der kleinen Meerjungfrau die ihre Stimme verliert, kennt jedes Kind. In diesem Jahr hat die Dillinger Laienbühne sich genau dieses Märchen vorgenommen. Der Theaterverein spielt die Version „Ariella“ von Walter Edelmann mit Musik von Frank Dornseifer am zweiten Adventswochenende in der Stadthalle in Dillingen und probt schon fleißig Texte und Lieder. Wie immer kümmert sich der Verein selbst um die Bühnenbilder und die Kostüme: Diesmal wird besonders eifrig gebaut, gebastelt und genäht, damit eine bunte Unterwasserwelt entsteht. Farbenfrohe

Korallen, Seeigel und zwei Schiffe werden gebraucht. Jede Menge Meerestiere und natürlich haufenweise Fische und Nixen müssen „eigekleidet“ werden. Bei „Ariella“ tummeln sich nicht nur Meerjungfrauen und Schuppentiere auf der Bühne sondern auch Vögel, Piraten, Seeleute, ein Prinz, eine Meerhexe und sogar ein Hund. Es spielen, singen und tanzen Mitglieder des Vereins im Alter zwischen acht und 80. Alle, die Lust haben das bunte Meeresabenteuer mitzuerleben, können Karten bei Spielleiter Bernd Maas bestellen: 0178 2177487. „Ariella“ wird am **Donnerstag, 6. Dezember um 14 Uhr 30** und am **Sonntag, 9. Dezember um 15 Uhr** in der Dillinger Stadthalle gespielt.

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

### ANMELDUNG - INFO:

**06831/76020 - [info@keb-dillingen.de](mailto:info@keb-dillingen.de)**

**„meine Akademie“.** Für Fach- und Führungskräfte.

Punkte für „Registrierung berufl. Pflegenden“. Siehe [www.keb-dillingen.de/meine-akademie](http://www.keb-dillingen.de/meine-akademie).

**Galerie: „Bewegung ist in allem drin.“**

Julia Baur: Gemälde/Fotografien. Bis 21. Dez.

**Auffrischkurse für Betreuungskräfte**

Mehrere Termine.

**Vorbereitungslehrgang auf die Abschlussprüfung Hauswirtschaft**

Ab 29. Nov. Noch ein paar Plätze!

**Kulinarische Stadtführung durch Saarbrücken**

Fr 14. Dez. 18 Uhr. W. Willems. Stadtführung und 3 Restaurants. 48 € Anm. bis 4. Dez.

**Tagesausflüge**

**Tongeren - die älteste Stadt Belgiens**

Sa 4. Mai. M. Wolbers. 45 €

**Wiederaufnahme: Tagesfahrt nach Würzburg**

Fr 17. Mai. I. Domer. 39 €

**„Morgens auf Tour - abends daheim“ 2019**

Marburg (10.), Schwäbisch Hall (12.), Heidelberg (17.), Limburg/Lahn (19.). I. Domer. Je 39 €

**Regelmäßige Veranstaltungen**

**Lesen und Schreiben**

Für Erwachsene. Dillingen/Lebach. 0 €

**Hausmusik bei Ute Mertes - Klassik, Jazz, Tango...**

Di 10 bis 12 Uhr. 0 €

**Treff für Handarbeiten**

Mi 9.30 Uhr. 0 €

**Rock'n'Roll**

Mi 20 Uhr. T. Gelz. 8 €

**Mama lernt Deutsch**

Do 9.30 bis 11.45 Uhr. Einstieg möglich. Neu ab 6. Dez.

**Selbsthilfegruppe Depressionen**

Am 1. Fr. im Monat. 18 Uhr. 1 €

**Veranstaltungen in zeitlicher Folge**

**Verwöhntag für Frauen**

Fr 23. Nov. 18 bis 21 Uhr. B. Both. 15 € plus 5 € für Material.

**Hochsensibel - Gesprächskreis**

Fr 23. Nov. 18 bis 20 Uhr. 1 €

**Mosaikworkshop**

Sa 24. Nov. 10 bis 18 Uhr. S. Ahlbrecht. 75 € plus Material

**Workshop: Tanzen für Singles und Paare**

Sa 24. Nov. 17.30 bis 19.45 Uhr. T. Gelz. 12 €

**Wohlfühl- und Entspannungstag für Frauen**

Sa 24. Nov. 10 bis 18 Uhr. E. Petersheim. 49 €

**Französische Gesprächsrunde**

Sa 24. Nov. 10 bis 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

**Themen angehen - Blockaden lösen. Lösungsfokussiertes Malen nach Dr. phil. B. Egger und J. März**

Sa 24. Nov. 14 bis 18 Uhr. B. Morsch. 60 € inkl. Material.

**„Die Grenze war fern“. Literaturabend mit dem Literaturarchiv Saar-Lor-Lux-Elsass**

Mo 26. Nov. 19 bis 20.30 Uhr. KEB@Punkt. Dr. H. Gätje. 0 €

**Was mich stärker und mein Leben reicher macht - zufriedener durch Entspannung und Dankbarkeit**

Mo 26. Nov. 18 bis 19.30 Uhr. H. Bulle. 10 €

**Kreative Schreibwerkstatt**

Di 27. Nov. 17.15 bis 19.30 Uhr. C. Sinnwell-Backes. 10 €

**Vortrag: Mit leichtem Gepäck durchs Leben gehen**

Di 27. Nov. 19 bis 20.30 Uhr. I. Weiland. 8 €

**Aktiv gegen Osteoporose**

5 Di ab 20. Nov. 10 bis 11 Uhr. Y. Bier. 33 €

**Leben mit MCS - Selbsthilfegruppe**

Di 27. Nov. 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

**Tanzen in einfachen Schritten für Ältere in der Gruppe - kein Paartanz**

Di 27. Nov. 18 bis 19.30 Uhr. M. Milioti. 8 €

**Kleine Weihnachtsgeschenke selber nähen (Mäppchen, Utensilos, Etais usw.)**

4 Di ab 27. Nov. 16.30 Uhr bis 18.45 Uhr. R. Engeldinger: 0157/55951199. 36 €

**Tablet-Sprechstunde**

Mi, 28. Nov. 14 bis 16 Uhr. KEB in Lebach. Onlinerland Saar. 0 €

**Spanische Gesprächsrunde**

Mi, 28. Nov. 18 bis 19.30 Uhr. M. Jorge. 8 €

**Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung**

Do 29. Nov. 19 bis 20.30 Uhr. H. Philippi. 7 €

**Italienische Gesprächsrunde**

Sa 1. Dez. 10 bis 12.15 Uhr. M. Lovisa. 7 €

**Workshop: Mit leichtem Gepäck durchs Leben gehen**

Sa 1. Dez. 10 bis 15 Uhr. I. Weiland. 40 €

**Workshop Ausdrucksmalen: „Was das Herz begehrt“**

Sa 1. Dez. 14 bis 18 Uhr. B. Morsch. 60 € inkl. Material.

**Tai Chi zum Kennenlernen**

3 Mo 19 bis 20 Uhr ab 3. Dez. M. Heitz. 12 €

**Englische Gesprächsrunde**

Mo 3. Dez. 19 bis 20.30 Uhr. N. Kowalski. 7 €

**Für Senioren: Einführung Smartphone (Android)**

Mo 3. Dez. 14 bis 17 Uhr. Dr. B. Schmitt. 20 €

**Pizza all'italiana - gesund, schnell, variabel**

Di 4. Dez. 18.30 bis 21.30 Uhr. M. Milioti. 12 € plus Umlage.

**Kleiner Nähkurs in Lebach für Kinder und Erwachsene**

3 Mi 16.45 bis 19.45 Uhr, 5. Dez. Lebach. R. Engeldinger: 0157/55951199. 36 €

**Endlich Zeit für Englisch**

Mi 5. Dez. 9.30 bis 11 Uhr. 8 €

**Gesprächskreis: Gott und die Welt**

Do 6. Dez. 9.30 bis 11 Uhr. A. Schaeffer. 0 €

**Nähen in Lebach - auch für Nähneulinge und Teenager**

3 Do ab 6. Dez. 18.30 bis 20.45 Uhr. Lebach. R. Engeldinger: 0157/55951199. 27 €

**Endlich Zeit für Englisch**

Do 6. Dez. 17 bis 18.30 Uhr. 8 €

## ■ Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen -Gebundene Ganztagschule stellt sich vor-

Eltern von Viertklässlern sind am **Dienstag, 04. Dezember 2018 um 18 Uhr** herzlich eingeladen, sich über die gebundene Ganztagschule und ihr pädagogisches Konzept zu informieren.

Die **Informationsveranstaltung** findet in der **1. Etage unseres Hauptgebäudes** statt. Zentrales Thema wird das pädagogische Konzept der Schule sein. Des Weiteren wird das innovative Raumkonzept, die Schulsozialarbeit und der Tagesablauf in der Ganztagschule vorgestellt. Auch die Bildungsgänge bis hin zum Abitur in der **eigenen Oberstufe** werden erläutert.

Die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule (SSG) ist eine **gebundene Ganztagschule**, die ein **verlässliches Unterrichtsangebot bis 16 Uhr** anbietet. Mittwochs endet der Unterricht um 13.30 Uhr. Eine Schule muss aber mehr sein als nur ein Lern- und Arbeitsplatz. **Nur wo wir uns gerne aufhalten, lernen wir auch gut.** So bietet unsere Schule neben innovativen Klassenräumen und den Bereichen der einzelnen Jahrgänge viele weitere Flächen, die es Schülern und Lehrern ermöglichen, gemeinsam oder auch allein anderen Beschäftigungen als Unterricht nachzugehen. Einen zentralen Platz hat dabei der Schülertreff, von dem aus unser Sozialpädagoge Spiele ausleiht und wo SchülerInnen mit Unterstützung eine Teestube betreiben. Darüber hinaus stehen Bewegungsräume mit Tischtennis und Kicker, unsere Bibliothek/Mediothek, Ruheräume usw. zur Verfügung. Das Jahrgangsteam organisiert mit dem Schulsozialarbeiter Projekte, das AG-Angebot sowie die Angebote in der Mittagsfreizeit und steht vor allem ständig als Ansprechpartner für Schüler, Lehrer und Eltern zur Verfügung.

Die Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule führt in **9 Jahren zum Abitur**. Als Eingangsfremdsprache kann **Französisch oder Englisch** gewählt werden, die jeweils andere Fremdsprache wird ab Klassenstufe 5 als zweistündiger Sprachkurs gewählt.

**Alle Kinder**, die das **4. Schuljahr erfolgreich abgeschlossen** haben, können in die SSG Dillingen aufgenommen werden. Information finden Sie auch auf der Schulhomepage [www.ssg-dillingen.de](http://www.ssg-dillingen.de). Darüber hinaus wurden Flyer an die Grundschulen verschickt.

**Vorinformation:**

**Tag der offenen Tür:** Am **Samstag, 19. Januar 2019**, öffnet die Schule ihre Türen und lädt Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen mit ihren Eltern ganz herzlich ein, von **8.30 Uhr bis 12.00 Uhr** den Unterricht und die Räume der Ganztagschule zu besuchen.

## ■ Der WEISSE RING e.V. - Opferhilfeverein-

**Der WEISSE RING warnt: Achtung vor falschen Polizisten**

In den vergangenen Wochen kam es wiederholt zu Betrugsversuchen am Telefon im Saarland. Mittlerweile haben über 50 Betroffene entsprechende Vorfälle bei der Polizei gemeldet. Betrüger rufen vermehrt ältere Menschen an und geben sich als Polizeibeamte aus. Im Rahmen des Telefonats erklären sie, dass der Angerufene nach neuesten Ermittlungserkenntnissen ein mögliches Einbruchziel sei. Aus diesem Grund wolle die Polizei vorsorglich abklären, was der Betroffene an Wertgegenständen zu Hause habe und diese per Kurier an einen sicheren Ort transportieren. Dabei wird auch oft die Telefonnummer 110 im Display sichtbar. Dies ist aber ein Trick. Eine Sprecherin der Polizei erklärte: „Die Polizei ruft niemals an und erkundigt sich auch nicht nach dem Vermögen“.

Der WEISSE RING warnt:

- Legen Sie am besten sofort auf.

- Geben Sie telefonisch keine Auskunft über Ihren Wohnort und vorhandene Wertgegenstände wie Geld oder Schmuck.

- Übergeben Sie keine Gegenstände an angebliche Kurierfahrer.

- Melden Sie den Vorfall den echten Polizeibehörden über die Notrufnummer 110.

Sollten Sie oder ein Angehöriger Opfer von Kriminalität geworden sein, wenden Sie sich gerne an den WEISSEN RING, als Deutschlands größte Opferhilfsorganisation. Ihnen stehen geschulte Mitarbeiter mit Rat und Tat beiseite und vermitteln Ihnen die notwendige Hilfe. Das Opfertelefon erreichen Sie täglich zwischen 7 bis 22 Uhr, bundesweit und kostenlos unter 116006, besuchen Sie unsere Homepage im Internet mit weiteren Hilfsangeboten unter [www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de), oder informieren Sie unser Landesbüro unter 0681 67319.

## ■ Mitteilungen von Haus & Grund Dillingen/ Merzig e.V.

Einladung zum Vortrag: Fenster richtig planen - spart Energie und verbessert den Einbruchschutz

Der Haus und Grund Ortsverein Dillingen/Merzig lädt in Zusammenarbeit mit der Energieberatung der Verbraucherzentrale und der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Landespolizeipräsidiums zu einem Informativabend rund um das Thema „Energiesparen und Einbruchschutz“ ein. Der kostenlose Vortrag findet am **Dienstag, den 04.12.2018 um 18:00 Uhr** in der Stadthalle Dillingen, Pachtener Str.13, Haupteingang, Konferenzraum, 66763 Dillingen statt.

Mitglieder und Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

## ■ Dagmar Heib ist in den Vorstand der Deutschen Alzheimer Gesellschaft e.V. gewählt worden

Bei der diesjährigen Delegiertenversammlung der Deutschen Alzheimer Gesellschaft e.V. Selbsthilfe Demenz in Hannover wurde die 1. Vorsitzende des Demenz-Verein Saarlouis e.V. Dagmar Heib, MdL in den Bundesvorstand der Deutschen Alzheimer Gesellschaft gewählt. Frau Heib ist seit 2011 1. Vorsitzende des Demenz-Verein Saarlouis e.V., der Träger des Demenz-Zentrum Saarlouis „Villa Barbara“ in Saarlouis ist. Das Demenz-Zentrum Saarlouis „Villa Barbara“ bietet Hilfen für Betroffene und pflegende Angehörige in Form von spezialisierter Beratung, Veranstaltungen und Schulungen und spezialisierter Tagespflege mit dem Ziel häusliche Pflege gelingen zu lassen.

„Meine Wahl in den Bundesvorstand der Deutschen Alzheimer Gesellschaft ist gleichsam eine Anerkennung der vielfältigen und innovativen Aktivitäten die vom Saarland in diesem Bereich ausgehen und die in sehr vielen Fällen maßgeblich vom Demenz-Verein Saarlouis e.V. mitgeprägt werden“ so Dagmar Heib.

Die Deutsche Alzheimer Gesellschaft Selbsthilfe Demenz ist der Dachverband der Alzheimer Gesellschaften und Demenz-Vereine in Deutschland dem derzeit flächendeckend 136 Gruppierungen angehören mit tausenden von Mitgliedern.

Nähere Informationen zum Thema Demenz oder zur Arbeit des Demenz-Verein Saarlouis e.V. unter 06831-48818-0

## ■ An alle Einsender von Berichten für das Mitteilungsblatt Wallerfangen

Bitte senden Sie Ihre **Textbeiträge u. jpg-Bilder** nur noch über unser **cms-System**. Sie können sich hierfür **anmelden unter:**

[www.cms.wittich.de](http://www.cms.wittich.de)

Auf dieser Seite können Sie sich als Benutzer registrieren und können nach der Freischaltung dort für die entsprechende Woche ihre Beiträge + Fotos einfügen.

Weiterhin muss der Redaktionsschluss **Dienstag, 12.00 Uhr** eingehalten werden (bei Feiertagen + Sonderausgaben Hinweise beachten!). Später hochgeladene Berichte können nur noch in die nachfolgende Woche gespeichert werden.

Bei weiteren Fragen zu unserem cms-System steht Ihnen die Redaktion

**von Montag - Mittwoch 8.00 - 17.00 Uhr und  
Donnerstag von 8.00 - 12.00 Uhr  
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 217**

gerne zur Verfügung.

- Die Redaktion -  
LINUS WITTICH Medien KG



# FAMILIEN leben



Herzlichen Dank an alle,  
die mir zum 3x 30ten Geburtstag so  
zahlreich gratulierten!

Ich habe mich sehr gefreut.

Eure Elvira

# ABSCHIED nehmen

Für die erwiesene Anteilnahme  
und die trostreichen Worte anlässlich  
des Todes meiner lieben Mutter  
**Johanna Schönberger**  
sage ich herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen  
**Christa Bastian**

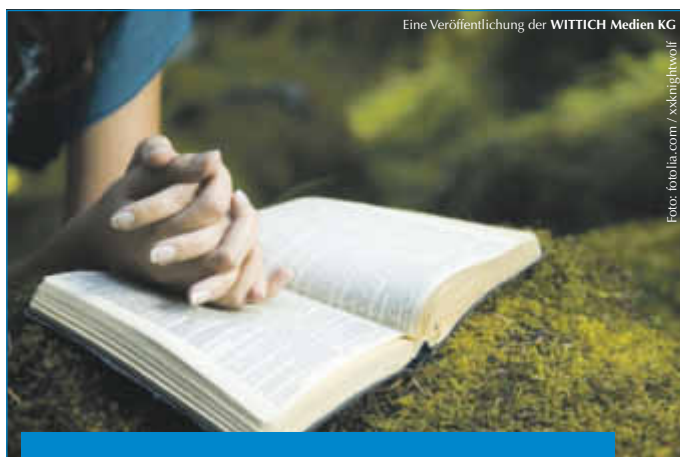
Ittersdorf, im November 2018



**WITTICH**  
**MEDIEN**

## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / xxknightswolf

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

[wittich.de/trauer](http://wittich.de/trauer)

Gerne auch telefonisch unter Tel.06502 9147-0

# Weihnachtsmarkt in Rammelfangen

**Sonntag, 25.11.2018**



- **Frühschoppen ab 10 Uhr**
- **Mittagessen ab 12 Uhr**
- **Kinder-Hüpfburg aus Stroh**
  - **Kinderglühwein** • **Streichelzoo**
  - **Von 15 - 16 Uhr Hundekutschfahrten für Kinder**
- **Der Nikolaus wird im Laufe des Nachmittages erwartet**
  - **Geschenke & Dekoartikel**
  - **Weißer und roter Glühwein**
- **Adventskränze** • **Selbstgemachtes wie Wurst, Marmelade, Honig, Plätzchen, Kuchen, Crêpes, Waffeln und vieles mehr**

**Es freuen sich  
die Traktorfreunde Rammelfangen**

Besuchen Sie  
unsere neue  
Internetseite.

## FEROTEC



*Bei uns haben Sie immer  
den richtigen Durchblick.*

**FENSTER  
WINTERGÄRTEN  
HAUSTÜREN  
ROLLADEN**

Hauptstraße 82  
66780 Siersburg  
Telefon: 06835-50 19 71  
Telefax: 06835-50 19 72  
info@ferotec.com  
www.ferotec.com

www.dor-design.de Tel. 06831-976969

## BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage  
Roman Wagner Hörgeräte GmbH.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

Ihr Kaffee schmeckt noch besser, wenn Sie ein Produkt genießen, das den Bauern, die es angebaut haben, auch faire Erlöse einbringt. Entscheiden Sie sich für Kaffee aus **Fairem Handel** – ein Plus zum Genuss.

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**Brot  
für die Welt**  
www.brot-fuer-die-welt.de



© Aultsky – Kommunikation und Design, Fotos: Mike Puhmann, Klaus Aultsky, Landkreis Merzig-Wadern – 2018



# MERZIG LEUCHTET AUF

**Merziger Weihnachtsmarkt am Stadthaus: 29. November - 24. Dezember**

**Merziger Nikolausmarkt: 1./2. Dezember – Kirchplatz St. Peter**

**Verkaufsoffener Sonntag: 2. Dezember, ab 13 Uhr – Innenstadt**

**Nachwächter-Wanderung: 30. Nov./7. Dez., 18 Uhr – Merziger Weihnachtsmarkt**

**Kunsthandwerkermarkt Schwemlingen: 8./9. Dez. – Bohr „Ihr Gärtner von Eden“**



Weiteres  
Programm 2018  
und Infos unter:  
[www.merzig.de](http://www.merzig.de)

Medienpartnerschaft mit LINUS WITTICH Medien KG



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

# Oh Tannenbaum, oh Tannenbaum....

## Jeder möchte den schönsten Baum zum Fest ...

Bringen Sie mit Ihren Bäumen den Glanz in die Augen der Menschen.



### Weihnachtsbaumverkauf



WB 4009  
50 x 90 mm

### Weihnachtsbaumverkauf



WB 4002  
30 x 90 mm

### Weihnachtsbaumverkauf



WB 4020  
60 x 90 mm

### Weihnachtsbaum- verkauf



WB 4012  
65 x 90 mm

### Weihnachtsbaumverkauf



WB 4006  
40 x 90 mm

### Weihnachtsbaumverkauf



WB 4021  
45 x 90 mm

**Ihre Anzeige individuell selbst online gestalten, schalten und lesen!**

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

2 Rubrik: Weihnachtszeit

4 Anlass: Weihnachtsbaumverkauf

oder wenden Sie sich direkt an den Verlag:

[www.wittich.de](http://www.wittich.de) • [anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de) • Telefon: 06502 9147-0



## Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.



### Wallerfanger Mitteilungsblatt.

#### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 10.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Sie erreichen die Redaktion

redaktion@wittich-foehren.de

#### Anzeigen-Annahmeschluss

Di., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do. von 7.00 bis 17.00 Uhr und Fr. von 7.00 bis 16.30 Uhr

#### Telefon-Verzeichnis: 06502 9147-

##### Anzeigenannahme

Klein- und Familienanzeigen  
Tel. -0 Fax -250

##### CMS-Web

Tel. -227 Fax -228

##### Buchhaltung

Tel. -333 -334 -341 Fax -342 -337

##### Zustellung

Tel. -335 -336 -713

#### E-Mail-Verzeichnis

##### Anzeigenannahme

Klein- und Familienanzeigen  
service@wittich-foehren.de

##### CMS-Web

cms@wittich.de

##### Buchhaltung

rechnungsversand@  
wittich-foehren.de

##### Zustellung

vertrieb@wittich-foehren.de

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen u. Prospektwerbung



#### Mark Scheibel

Gebietsverkaufsleiter  
Mobil 0171 5386019  
m.scheibel@  
wittich-foehren.de



#### Joshua Nauert

Verkaufsinendienst  
Tel. 06502 9147-279  
j.nauert@  
wittich-foehren.de

Alle Infos zum Wallerfanger Mitteilungsblatt unter  
<http://epaper.wittich.de/179>



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren

## CONTAINER RITZ



- Container 1,5 m<sup>3</sup> - 30 m<sup>3</sup>
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

**Höhenstraße 9 • Reisbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14**

## Stimmt Ihr Pflegegrad?

Wenn Sie mit Ihrem Pflegegrad nicht einverstanden sind, rufen Sie mich an. Hier erhalten Sie Hilfe.



**Gallomed** Thomas Hahn  
Dienstleistung im Gesundheitswesen  
Fichtestraße 12  
66346 Püttlingen  
thomas.hahn@gallomed.de  
www.gallomed.de

#### Ablauf:

1. Kostenfreie telefonische Beratung
2. Hausbesuch
3. Zusendung des Widerspruchs

#### Telefonnummer:

**0 68 06 / 10 23 23**

**Pflegegutachter seit über 20 Jahren**



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

*Die Blätter fallen unsere Preise auch !!!*

### 10% Rabatt auf die Wochenpauschale

vom 2. bis 25. November '18

### Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,  
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett

1x festliches 6-Gang-Menü

**ab 408,-€**

### „Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1x festliches 6-Gang-Menü,

1x Kaffee und Kuchen,

1x kleine Flasche Wein,

1x Obststeller

2 Nächte

**ab 169,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag  
oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension

**ab 242,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

# STELLEN Markt

## WZMtec sucht Mitarbeiter

Wir suchen in Vollzeit einen **Schreiner/Schlosser** oder **Monteur** mit Berufserfahrung, handwerklichem Geschick und Führerschein-Klasse B.

Tel: 06867-2650000 · [www.wambach-design.de](http://www.wambach-design.de)

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

## Waschmaschine, Wäschetrockner, Kühl-Gefriergeräte, TV + SAT defekt?

Wir helfen schnell - alle Marken, auch nicht bei uns gekaufte Waren.

IHR ERFAHRENER MEISTER-KUNDENDIENST · Tel. 06835/93020

# MOSBACH

ELEKTROFACHGESCHÄFT INSTALLATION REPARATUR SERVICE

66701 Beckingen · Waldstraße/Ecke Sankweg

Tel. 06835 93020 · Fax 06835 93585

[www.elektro-mosbach.de](http://www.elektro-mosbach.de) · [verkauf@elektro-mosbach.de](mailto:verkauf@elektro-mosbach.de)

HEIMAT NEU ENTDECKEN

## Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

REISE-  
PORTAL

WALLERFANGEN

## EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

## Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie neue Jobangebote in Ihrer Region!

[facebook.com/jobboerseLW](https://facebook.com/jobboerseLW)

powered by ALPHAJUMP

JETZT  
NEU!

## ... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: [wittich.de/jobboerse](http://wittich.de/jobboerse) aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, eMail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



## Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

### Mark Scheibel

Mobil 0171 5386019

Mail [m.scheibel@wittich-foehren.de](mailto:m.scheibel@wittich-foehren.de)

Mit uns erreichen Sie Menschen!



## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

[jobboerse@wittich.de](mailto:jobboerse@wittich.de), [www.wittich.de/jobboerse](http://www.wittich.de/jobboerse)

## Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt bringt Sie weiter!





**Wasserschadensanierung • Komplettbäder  
Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**ALTE GLÄSER TAUSCHEN**

SANCO EnergieSparIsolierglas für  
Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um  
65% reduziert  
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.  
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

**GLAS LEUCHTLE**

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · [www.glas-leuchtle.de](http://www.glas-leuchtle.de)

JOHANNESBAD  
Fachklinik, Gesundheits- & Rehaszentrum  
**SAARSCHLEIFE**



## Schmerzen? Energierlosigkeit? Depressionen? Allergien?

Überzeugen Sie sich von der jahrtausend  
alten Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM).

Profitieren Sie von der langjährigen  
Erfahrung unserer chinesischen Ärzte  
im Europäischen Zentrum für TCM

Es findet jeden Montag um 17.00 Uhr ein  
kostenloser TCM Vortrag statt.  
Fragen & Infos unter +49 6865 90-1869  
[www.saarschleife.de](http://www.saarschleife.de)

**seit  
1997**

Johannesbad Fachklinik Gesundheits- & Rehaszentrum Saarschleife | Cloefstraße 1 a | 66693 Mettlach-Orscholz  
Tel. +49 6865 90-0 | Fax. +49 6865 90-1957 | [info@saarschleife.de](mailto:info@saarschleife.de) | [www.saarschleife.de](http://www.saarschleife.de)  
Sitz der Gesellschaft: Johannesbad Saarschleife AG & Co. KG | Europaallee 5 | 66113 Saarbrücken



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab  
**€50.-**

## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2019		
Datum	Tag	Flugplatz
11.05.19	Sa	Bimningen
30.05.19	Do	Saarfouis
31.05.19	Fr	Trier
06.09.19	Fr	Speyer
08.09.19	So	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

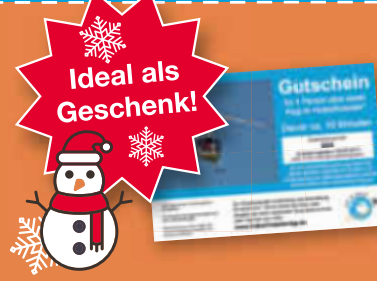
Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20 % des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p. P.) und 20 Minuten (€ 100.- p. P.) Flugzeit und **Neu** 45 Minuten (€ 200.- p. P.) Flugzeit.

**Bestellen Sie jetzt!**  
[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder  
unter Telefon: 0 26 88 / 98 90 12  
Buchungscode: WV19-01

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.



**Ideal als Geschenk!**

**Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:**

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 € bzw. 20 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).



**gesucht & gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND**

### Baumfällungen u. -gipfelungen Heckenschnitt mit Abtransport Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

**Sammler sucht** Young-/Oldtimer, Mercedes, BMW, Tel. 0151/66819152

**Suche Arbeit:** Altbausanierung, Trockenbauarbeiten, Bodenbeläge, Gips- u. Verputzarbeiten. Tel. 0172/4859829

**UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art** (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

**Alleinunterhalterin** "Melanie" mit langjähriger Erfahrung, sorgt für die richtige Stimmung zu allen Anlässen, mit Keyboard u. Gesang. Info: www.melo-musik.de, T. 06834/953060

**Wir machen Kleintransporte aller Art.** (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

**GÄRTER** sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, Pflastersteine verlegen, Maurer- und Baggararbeiten, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

**Büro/Geschäftsräume Nähe** Ortsmitte in Riegelsberg zu vermieten. Preis VB. Tel. 06806/46804 od. 0171/7164353

**Oberthal,** 4 Winterreifen auf Alufelgen 195/65 R 15 Kleber, eine Saison gefahren zu verk. Preis 250,- €, Tel. 06854/802265

**Hausflohmarkt wegen Haushaltsauflösung** in Hemmersdorf, Ackerstr. 2, am 25.11.18, von 10-16 Uhr

**Haushaltshilfe nach Siersburg gesucht.** Zuverl. Putz- und Bügelhilfe für 2-Pers.-Haushalt gesucht, alle 2-3 Wochen je 3-4 Std. Tel.: 0176-63309009

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**Frank Morel, Alleinunterhalter.** Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Stroh-Quaderballen** - Größe: ca. 2,20 x 1,20 x 0,70 m, Gewicht: ca. 210 kg - hallengelagert - Lieferung a.Anfr. mögl. Rückspr. nach 13 Uhr Tel. 0173/9938521

**Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal,** alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

**Suche dringend Wohnwagen oder** Wohnmobil, Tel. 0171/3849550

**Arbeiten an Dach,** Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

**Holz,** sonnige 3 ZKB, Südbalkon, 95 qm, Keller, Pkw-Stellpl., 2. OG, in 2-Fam.Haus, Bad neu, an 1-2-Pers. mittl. Alters zu verm.. Miete: 420 € + NK. Tel. 0151-51044175

**Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen** Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

**Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD**  
videostudio-bast.de - 06825/44666

**WAS IST MEIN HAUS WERT?** Faire Beratung durch unabh. Sachverständige, auch für behördliche Zwecke oder zur gerechten Vermögensaufteilung. A. Erb-Weber Tel. 0160/7689951

**Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen** vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

**Achtung! Altes gegen Bares** für Armband-/Taschenuhren, Taschen, Schmuck, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel. 06826/8269280 od. 0160/8020207

**Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen** aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

**Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl.** Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

**Auto aus 1. Hand gesucht** von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peugeot 106 od. anderes bis 1.200 €, auch ohne Tüv, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr o. 0152/29309496

• Gartengestaltung • Neuanlage  
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege  
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau  
• Entrümpelung • tr. Brennholz  
www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

**Hausmeisterservice Michael Dörr,** Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

**Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht.** Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Wir suchen ein Grundstück** in Eppelborn, Tholey oder Beckingen und Umkreis. Tel: 0152/07532837

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Illingen-Zentrum,** sep. Eingang mit gr. Gardarobebereich, 6 ZKB (Wanne + Dusche) G-WC mit Anchl. f. Waschm. + Trockner, Blk., Keller, ca. 160 qm Wfl., Iso-Fenster, neue Gaszentralhgz., eig. Verb.-Zähler, gr. Garage, Stellpl., Garten, 690,- € KM + 2 MM KT ab 01.12.18 (Vereinbarung) langf. zu verm., Tel. 0177/6343676

**ANTIK & SAMMLERWELT**  
sofort Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig getragenen Schmuck zum Weiterverkauf, Geschirr, Einzelteile, Figuren (V & B, Hutschenreuther, Rosenthal, etc.), Tisch-/Bettwäsche mit Spitze + Stickerei, Glas, UR-ALTES wie: Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug, Kriegsandenken, Wein + Spirituosen, Musikinstrumente, Techn. Geräte wie Ferngläser, Wecker, Kompass, etc. Gerne auch ganze Nachlässe. Um Terminabsprache wird gebeten. Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger und Team, Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

**TRÖDELPROFI !** Wir kaufen Porzellan aller Art, Näh. u. Schreibmasch., Pelze, Musik-Instrumente, Zinn, Bilder, Teppiche, Uhren aller Art, Blei, Kristall, altes Spielzeug, Militaria, Münzen, Möbel, Silber, Schmuck UND VIELES MEHR! Tel. 0177/3318899

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie** Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Suche Traktor.** Tel. 06868 / 256439 od. 0175/5471305

**Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung** (auch Mäntel/Jacken) sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe. 100 % Barzahler. Tel. 0151/66819152

**ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN**

- transparente Festpreisgarantie ohne versteckte Mehrkosten
- hohe Wertanrechnung noch brauchbarer Gegenstände, auch Kfz., Motorräder
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- umweltgerechte Entsorgung
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

**Saarländisches Auktionshaus** sucht ständig Schmuck, Porzellan, Militaria, ganze Sammlungen, komplette Auflösungen, Gemälde, altes Spielzeug, diskrete und seriöse Abwicklung garantiert. Wir machen Hausbesuche. Tel.: 0176/32029764 oder 06836/8005131. Antique maison sarre lorraine, Hauptstrasse 35, 66802 Überherrn Öffnungszeiten Di/Do/Fr 10-18 Uhr, Mi 10-13 Uhr, Sa 10-14 Uhr.

**Ihre Wohnmobilvermietung und mehr!**

Vermietung von Wohnmobilen und e-Bikes  
Vermietung und Verkauf SXT-Elektro-Scooter

Zum Saargau 43  
66663 Merzig - Büdingen  
www.blum-vermietung.de

Tel.: 0 68 69 - 911 99 04  
Fax: 0 68 69 - 15 29  
Mail: info@blum-vermietung.de



⇒ **Baumfällung** ⇒ **Heckenschnitt**  
⇒ **Entrümpelung** ⇒ **Zaunbau**  
⇒ **Arbeiten im + um's Haus**



**Fa. Großmann -**  
**Tel. 06834 / 4 09 06 13**

**Alles muss raus!  
Räumungsverkauf wegen  
Umbau - stark reduzierte Preise**

**Elektro Zöllner**  
**Sonnenstraße 8**  
**Wallerfangen**  
**Tel.: 06831 60170**  
**E-Mail: elektro-zoellner@t-online.de**

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld  
**Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.**

**mobil kompakt** von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert



AXA-Generalvertretung  
**Stolz & Stolz OHG**

Weingartstraße 21  
66798 Wallerfangen  
Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung

Ihr Architekt  
für Ihre Sanierung, Umbau oder Neubau  
für Ihre Immobilienbewertung oder Gutachten

**ARCHITEKTURBÜRO**  
**DIPL.-ING. WOLFGANG ERNST ARCHITEKT AKS BDA**  
**SONNENSTR. 2 66798 WALLERFANGEN**  
tel 06831/49878 hdy 0179/1504184 fax 06831/46506  
mail: buero@ernst-architektur.de

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

Mein Traumurlaub:  
"Spaß für die ganze Familie!"



Machen Sie Urlaub im Land der tausend Seen – im Ferienpark Lenz an der Mecklenburgischen Seenplatte!



**Ferienhäuser & Ferienwohnungen**  
**FERIENPARK LENZ**

17213 Malchow/OT Lenz ... da fühlt ich mich wohl!

**JETZT BUCHEN!**

**Mobil:** 0178 / 531 95 13  
**Telefon:** 0 39 93 2 / 82 52 01  
**E-Mail:** info@ferienkontor-mv.de  
**www.ferienpark-lenz.de**

*Ein Vergnügen  
in jeder Jahreszeit.*

Restaurant • Veranstaltungen  
Mittagstisch für 10,50 €  
inkl. Wasser + Espresso  
Advents-Brunch am 2. / 9. / 16. Dezember  
für 19,50 €

**Gisingen**  
**Oberlimberger Weg**  
**Tel. 06837 - 444 8025**  
**info@golfclub.restaurant**  
*...nicht nur für Clubmitglieder*

**Farbe macht  
gute Laune!!!**

**Schönberger GmbH**  
• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg  
Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41  
Mobil: +49 (0) 171-543 44 66  
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

**AYNUR** *Eigene Schneiderei!*  
| COSKUN MODE |

**RÄUMUNGSVERKAUF  
WEGEN UMBAU  
30 % AUF ALLES**

**Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555**

**Bist du fertig  
mit Geschenke  
auspacken?**

Nächster Intensivkurs in  
den Weihnachtsferien  
vom 20.12.2018 - 4.1.2019

**JETZT ANMELDEN**

**GFU Fahrschule**  
Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis  
06831 953-101 • fahrschule@gfu.com  
[www.gfu.com](http://www.gfu.com) • [www.facebook.com/gfugruppe](https://www.facebook.com/gfugruppe)

**Die Markisensaison geht zu Ende!**

**Profitieren sie von unseren tollen Herbstangeboten**, sichern Sie sich jetzt einen Vorzugspreis auf alle Markisen und Terrassendächer von **Weinor** mit 7 Jahren Garantie vom Top-Teampartner.

Besuchen sie unsere Ausstellung in Perl-Besch, Moselau 1,  
[www.wambach-design.de](http://www.wambach-design.de) oder 06867-2650000

Seit über 100 Jahren für Sie da

**Bestattungen Ritter**

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)